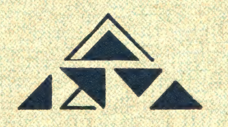
ABADIE-ZARRILLI

POESIA

PRIMER LIBRO DE LECTURA



DECLARADO TEXTO DE LECTURA
POR EL H. CONSEJO NACIONAL DE ENSEÑANZA
PRIMARIA Y NORMAL
- 1931 -

POESÍA

PRIMER LIBRO DE LECTURA

PRIMERA EDICIÓN

1931

Dedicamos esta obra al señor ESTEBAN O. VIEIRA, que concibió la idea de tomar la lectura como asignatura—eje de toda la enseñanza primaria, — y a los señores LUIS PECANTET, ALBERTO A. ALVES, JUAN E. AMARO y *TEOFILO GRATWOHL, todos ellos destacadísimos miembros de nuestro magisterio, quienes — así nos complacemos en declararlo — respondieron siempre con su talento y experiencia a las continuas consultas de carácter técnico que hubimos de hacerles a medida que escribíamos nuestra obra.*

Humberto ZARRILLI Roberto ABADIE SORIANO

POESÍA

PRIMER LIBRO DE LECTURA

DECLARADO TEXTO DE LECTURA
POR EL H. CONSEJO NACIONAL
DE ENSEÑANZA PRIMARIA
Y NORMAL

ILUSTRACIONES DE CARMELO DE ARZADUN

1931

N.º ....831..........

CUÁL ES EL IDEAL QUE PERSEGUIMOS AL ESCRIBIR LIBROS PARA NIÑOS

I. La lectura como asignatura central en el programa de las escuelas rurales

Con el fin de proyectar un plan general de la enseñanza primaria rural de acuerdo con las verdaderas necesidades del país, se formó una Comisión — a fines de 1926 — integrada por el ex-vocal del Consejo N. de Enseñanza Primaria y Normal, señor Esteban O. Vieira, y por los entonces Inspectores Regionales, señores Joaquín R. Sánchez, Teófilo Gratwohl y Luis Pecantet.

Esta Comisión proyectó dos ciclos de enseñanza para las escuelas rurales. El primer ciclo comprende una preparación mínima del niño para la vida en sus relaciones con el medio ambiente y abarca el 1.° 2.° y 3.er años de estudios. El segundo ciclo comprende la elevación de su cultura espiritual, habilitándolo para que pueda seguir su propio perfeccionamiento y abarca el 4.° año de estudios.

Los autores del proyecto consideraron que la lectura debía ser la asignatura central del programa mínimo, haciendo derivar de ella por la forma en que la aplicaría el maestro, y por propia iniciativa del alumno, los conocimientos indispensables para completar en lo posible su riqueza espiritual, estimulándoseles, a la vez, para que prosiga su auto perfeccionamiento. Consideraron también que debían de elevarse las aptitudes del niño rural, mediante un curso ampliatorio, hacia nuevos horizontes, nuevos ideales, en el sentido de hacer de él no sólo una máquina de producción material, sino, al propio tiempo, un ser capaz de evolucionar sensiblemente hacia las más elevadas concepciones espirituales.

Al proyectar esta Comisión un libro de lectura que abarcase todas las asignaturas contenidas en el programa, excepto como es natural Aritmética, Geometría, Ortografía y Escritura, persiguió la finalidad eminentemente práctica de que la escuela rural diera el mayor rendimiento dentro del menor tiempo y con el menor esfuerzo posibles.

En efecto; **en la actualidad se lee por el sólo hecho de leer. Con estos nuevos libros los niños leerán para aprender.** Todas las lecciones de Lenguaje, Zoología, Botánica, Anatomía, Fisiología, Higiene, Agricultura, Ganadería, Instrucción Cívica, Moral, Geografía, Historia, etc., se darán por la lectura, con el consiguiente interés para los niños y las consiguientes ventajas pedagógicas para un maestro que debe atender tres y a veces cuatro clases a la vez.

La citada Comisión nos hizo el alto honor de encomendarnos la redacción de los libros de Lectura para las escuelas rurales, teniendo en cuenta que acabábamos de obtener el triunfo en el concurso organizado por el H. Consejo para dotar de libros de lectura a las escuelas urbanas.

II. — Qué entendimos siempre por libro de lectura

Desde los días de la adolescencia en que se despertó en nosotros la noble vocación por la enseñanza, hemos soñado en contribuir con un poco de belleza y de alegría a la obra de alta trascendencia social que realiza nuestra escuela.

Es por esta causa que nos propusimos hacer libros hermanos de los niños; que jueguen y sueñen con ellos; que fueran frescos, alegres, imaginativos; libros que enseñaran deleitando a los niños y que guiaran al maestro.

Siempre hemos considerado que era necesario dar la mayor importancia a los libros que se ponen en manos de los niños. De esos libros dependerá su destino futuro. Si una de las más nobles funciones de la escuela es, indudablemente, despertar el amor por la lectura, ¿no podemos decir que los libros que ejercen una función totalmente contraria a este propósito, son verdaderamente criminales? Ahogar en el hombre de mañana el amor por las cosas que dignifican al hombre! Dar libros de lectura que hagan odiar la lectura, a fuerza de repetir hasta el cansancio cosas pueriles que aburren al niño!

Soñábamos, por lo tanto, en hacer libros que no sólo fueran para "aprender a leer", sino — y esto es lo más importante — libros para leer, libros cuya lectura encantara, libros que no alejaran al niño de su maravillosa psicología, sino libros "para que los niños se sintieran verdaderamente niños".

Libros en los cuales los niños se sintiesen respetados en sus inalienables derechos, es decir, que no se les calumniara con la creencia de que pueden interesarle las cosas chatas y pueriles, o más claro aún, que lo único que hay que reservar para ellos es lo chato y lo pueril.

III. — Valor artístico y pedagógico de las ilustraciones

Nos hemos preocupado de que las ilustraciones evoquen animales o cosas, y al mismo tiempo hemos exigido, que el dibujo de éstos sea de lo más sencillo, con la finalidad de que den la impresión de ser fácilmente imitables, sin sujeciones técnicas complicadas y sin el riguroso verismo que daría el estudio del natural con sus dificultades consiguientes.

La línea sencilla de la tinta china da una idea de contorno y sugiere caracteres de los animales o cosas, pero como si solamente fueran recordados (sin ajuste de formas podríamos decir). Esto coloca al dibujo en un plano sencillo de ejecución que, con relativa facilidad, despierta en los niños el estímulo por el lenguaje gráfico; lo demás lo hará la habilidad que insensiblemente nace con el trabajo, dando así vuelo a la imaginación plástica y a la observación, hasta llegar a una etapa que exigirá el conocimiento analítico y profundizado de los elementos naturales que se quieren emplear con justeza y fuerza de expresión, si es que a ello se sienten inclinados.

Estos dibujos tienen, además, la gran virtud de ser **la revelación de una técnica del lenguaje plástico por medio de la anécdota, que es sin duda alguna, lo que despierta en la imaginación infantil el mayor interés,**

IV. — De cómo despertamos los sentimientos elevados en el alma del niño y cómo contribuímos a dignificar la función del maestro

Nadie discute la enorme influencia educadora de la belleza. Por eso nos hemos preocupado fundamentalmente de la faz estética de nuestra obra. A simple vista se advierte que es un verdadero libro de láminas hechas con la misma tendencia iniciada en nuestros anteriores libros para las escuelas urbanas.

Belleza hemos puesto, asímismo, en cada palabra que contiene el libro. A cada instante nuestra obra hace un llamado a los sentimientos más delicados del alma humana. Queremos que el niño ame y se alegre comprendiendo la belleza de todo lo que lo rodea.

He aquí una de las primeras lecciones del libro primero titulado "Poesía":

El sol se va.
Ya sale la luna llena.
El llano está lleno de luna.
Se ve la luna en las olas.
Las olas están llenas de luna.
Mamá, se ve la luna en tus ojos.
La luna es bella.
Y tus ojos más bellos, mamá.

Y he aquí en qué forma le indicamos al maestro cómo puede asociarse esta lección a una conversación moral: "La Moral no debe encararse a base de máximas frías y rígidas. La emoción es el único camino directo y eficaz para llegar al corazón del niño. Nada se gana con decirle a un niño: **Es tu deber respetar a tu mamá.** Todo se gana si logramos acrecentar el amor hacia ella. Es por esta razón que la madre está colocada aquí entre el más bello cuadro de la Naturaleza y cantada como un poeta canta a su amada. Es necesario que los niños se habitúen a expresar bellamente su cariño hacia la madre, porque es de un incalculable valor moral, tanto para su vida de niño como para su vida de hombre, que aprenda a manifestar sus sentimientos en forma delicada y bella, porque el que se expresa así está muy cerca de tener sentimientos bellos y delicados".

Veamos esta otra lección del libro "Poesía":

Las colinas se aman.
Las colinas están como unidas de la mano.
Como las niñas se unen cuando cantan.
Las colinas son las niñas del campo.
Como ellas tienen faldas vistosas.
Faldas con dibujos de casitas y de vacas manchadas.
Las colinas son lindas.
Son tan lindas que el mismo sol se acuesta en ellas.
Cuando se acaba el día.

Al maestro le damos estas sugestiones: "Es preciso que el niño se acostumbre a humanizar todo lo que lo rodea. Así hicieron los griegos, el pueblo más niño y, por lo tanto, el más grande de la humanidad. Hay que dotar a la Naturaleza de nuestra propia vida, pues solamente así será per-

ceptible para nosotros su maravilloso lenguaje, lleno de armonía y de orden".

Otra lección de "Poesía":

El día muere.
Pero el lucero aparece.
Bendita la Naturaleza.
Para una belleza que muere tiene una belleza que nace.
La Naturaleza nos dice: "Ama y espera".
El lucero es una lámpara en la noche.
Lámpara de esperanza.
Deja que baje el lucero a tus ojos.
"Si de noche lloras la ausencia del sol, no verás los luceros".

Así le hablamos a los niños para enseñarle a leer la **r.** Al maestro le damos estas sugestiones: "Goméntese este pensamiento de Tagore: "Si de noche lloras por el sol no verás las estrellas". Cómo es posible que haya quienes pudieran asombrarse de que empleemos el lenguaje más puro y más alto para hablar a los niños en lugar de frases chatas y pueriles, en la creencia de que éstas son las únicas que el niño puede comprender, nosotros vamos a levantar la calumnia que se nos hizo cuando éramos niños. Para esto apelamos a la evocación que hace Anatole France, recordando la primera revelación que tuvo a la edad de siete años de lo que era poesía, gracias a un maestro inteligente que leyó un verdadero poema a la clase a que él pertenecía: Dice Anatole: "Había en aquel poema muchas palabras que yo oía por primera vez, cuyo significado ignoraba; pero el conjunto me pareció tan dulce y tan hermoso que al oírlo sentí un estremecimiento hasta entonces desconocido. Aquella composición poética, cuyo sentido literal no pude comprender, me revelaba el encanto de la melancolía sin duda alguna porque mientras el corazón no es viejo, aunque logre comprender poco, le basta con sentir mucho; la obscuridad puede ser conmovedora; y es indudable que lo vago agrada siempre a las almas juveniles".

Para enseñar la **rr**, presentamos a la imaginación del niño un arroyo, como si fuera un hermano suyo:

El arroyo nació en el cerro.
Las rocas le enseñaban a caminar.
Así vivía contento.
Pero un día vinieron los pájaros.
Los pájaros que narran cosas bellas.
El arroyo tuvo envidia de los pájaros.
Y quiso volar.
Volar para ver el cielo abierto.
Los animales bellos que pastan en el llano.
Ver los árboles.
Andar descalzo con los niños que corren en el campo.
Ver bajar los luceros a sus ojos.
Como a los ojos de los niños bellos.
Entonces dió un salto para volar.
No voló, pero cayó en forma de torrente.
Cuando llegó al llano se sintió cansado.
Pero era feliz viendo el cielo y los niños.
Como era bueno dió de beber a los árboles y a las bestias mansas.
Cuando vino la noche estaba lejos del cerro.
La luna le tejió una manta de luz.
Y se quedó dormido bajo los sauces.

He aquí las sugestiones que damos al maestro para el desarrollo de esta lección: "La Naturaleza entera tiene su lenguaje. Siempre está dispuesta a decirnos mil cosas bellas, y a hacernos olvidar las tristezas de la vida con su bello canto de amor y de armonía. Los griegos, que lo comprendieron así, humanizaron todos los elementos naturales y crearon al Arte. No olvidemos nunca este hermoso concepto de Anatole France: "El ensueño, más que la risa, distingue al hombre de los animales y establece su superioridad. Pues bien; el niño siente la necesidad de soñar, siente que su imaginación trabaja y por esto pide fantasías". Cuando el niño haya comprendido esta lección mirará al arroyo como a un amigo y sentirá ternura por él. Es así como se hace educación moral y educación estética.

Aún para enseñar las sílabas directas dobles, invitamos al niño a la contemplación de los celestes espectáculos, con esta lección que, como todas las del libro, tiene un hondo sentido poemático. Este sentido poemático que vibra en todo el libro podrá tal vez asombrar y asustar a las almas viejas, pero encantará a los niños, cuyas almas jóvenes aún están confundidas en la belleza primordial. He aquí la lección:

El sol ya resbala por el hombro de la colina.
Es el ocaso.
Brilla el primer lucero.
Clara y primera estrella de la tarde.
Yo te he visto nacer.
Desnuda y limpia.
Clara y primera estrella de la tarde.
¡Que siempre que se haga sombra no falte tu claridad, lucero mío!

Al maestro lo invitamos a que haga contemplar la hermosa lámina que ilustra el poema, y que luego exalte el espectáculo diariamente renovado, en belleza, del atardecer. Le pedimos, asímismo, que cuando comente esta imagen: "El sol ya resbala por el hombro de la colina", trate de que los niños sientan toda la ternura que contiene, y que les haga recordar la que hemos puesto en otra lección: "Las colinas son tan lindas que el sol se acuesta en ellas cuando muere el día". Si el maestro hace comprender el amor que une a la Naturaleza entera, fácil le será luego hablar sobre el amor de los hombres y hacerles sentir que es el único sentimiento capaz de hacer la dicha de todos.

A cada instante recordamos al maestro que la única moral es la que nace de la belleza.

Por lo transcripto puede advertirse que hemos seguido en todo la norma que el gran escritor francés establece para dirigirse a los niños: "Cuando escribáis para los niños no busquéis una manera especial. Elevad todo lo posible vuestro pensamiento, perfeccionad cuanto sea dable vuestro estilo. Que todo viva, que todo aparezca en la narración claro, magnífico, potente. No existe otro secreto para entusiasmar a los lectores".

Hemos cerrado nuestros oídos a las críticas "de los numerosos farmacéuticos temerosos de la imaginación que abundan en nuestra sociedad". Nosotros también creemos "que hacen mal en temer, porque la imaginación siembra con sus mentiras todas las bellezas y todas las virtudes que adornan el mundo; sólo ella nos hace magnánimos y nos preserva de las faltas comunes y de los errores fáciles".

También nosotros tenemos la certeza "de que los pequeñuelos se sien-

ten poseídos por el ansia curiosa que distingue a los sabios y a los poetas. Ellos quieren que se les descubra el Universo, el místico universo. El autor que repliega al niño sobre sí mismo y lo retiene en la contemplación de sus propias niñerías lo aburre cruelmente. Sin duda es preciso ponerse al alcance de las inteligencias infantiles. Sin duda: pero se consigue mal por el medio empleado generalmente, que consiste en afectar sencillez con un tonillo mojigato, en decir sin gracia, cosas que no tienen expresión, y en privarse de todo aquello que encanta y persuade a una inteligencia adulta. Es curioso que los niños muestren a menudo un desdén extremado por las obras escritas especialmente para ellos; lo cual es muy explicable; los niños comprenden desde las primeras páginas, que el autor hace un esfuerzo para entrar en el mundo infantil, en vez de transportarlos a otros mundos, y esta es la causa de que no encuentren en su obra la novedad de lo desconocido, de que el alma humana está sedienta en todas las edades".

"Diríase verdaderamente que la belleza, dice un poeta belga, es el alimento único de nuestra alma. Se necesita tan poca cosa para estimular la belleza en un alma. Se necesita tan poca cosa para despertar a los ángales dormidos! Si tuviésemos menos miedo a la belleza, llegaríamos a no encontrar otra cosa en la vida, porque, en realidad, bajo todo lo que se ve, lo único que existe es eso. Todas las almas están prontas; pero ¿dónde están las que no ocultan su belleza? Sin embargo, es necesario que una de ellas empiece. Todas las demás están allí, ávidas en torno nuestro, como niños ante un palacio maravilloso. Se apiñan en el umbral, cuchichean, miran por las rendijas, pero no se atreven a empujar la puerta. Esperan que una persona mayor venga a abrir. Pero la persona mayor no pasa casi nunca. Y sin embargo, ¿qué se necesitaría para llegar a ser la persona mayor que esperan? Casi nada. Las almas no son exigentes. Un pensamiento casi bello que no pronunciáis y que alimentáis en este momento os ilumina como vaso transparente. Las almas lo ven y os acogerán de muy distinta manera que si hubierais intentado ahogar ese bello pensamiento".

En un todo de acuerdo con esta creencia del poeta belga, nosotros también estamos seguros de que le basta al maestro pronunciar una cosa bella para que todas las almas infantiles se le entreguen.

Por tal razón nuestra obra dignificará (este es nuestro sueño) la función del magisterio. ¡Qué diferente será el recuerdo de la escuela de hoy al recuerdo que nosotros conservamos de la escuela de ayer! Antes, con el pretexto de enseñarnos, se nos aburría sin comprendernos. Hoy mientras el niño se siente más niño que nunca, aprende más que antes realizando el más encantador de sus juegos! Y cómo se agrandará y cómo se ennoblecerá en el hombre de mañana, la figura de su maestro de primeras letras que no le habló más que de las cosas puras y bellas de la vida!

Por lo tanto, ante los ojos de la sociedad, la escuela y el maestro adquirirán un prestigio casi sagrado porque las almas siempre agradecen a quien supo comprenderlas y despertarlas. Así es como contribuímos al prestigio del Magisterio, es decir, dándole la oportunidad de elevar su misión hasta un verdadero sacerdocio de belleza, de alegría y de amor.

V. — Características de cada uno de los libros

"POESÍA". — PRIMER LIBRO DE LECTURA

Antes de entrar a la escuela el niño vive como niño. La adaptación al régimen organizado de la escuela significa para su alma una violencia psicológica. Recordamos la frase de un filósofo: "No quisiera volver a la infancia para no retornar a la escuela".

Pues bien; nosotros hemos intentado, en la medida de nuestras fuerzas y de nuestros entusiasmos, de realizar el milagro de que la escuela ya no signifique esto.

La escuela cumple recién sus verdaderos fines cuando llega a comprender **que es ella la que debe adaptarse al niño y no el niño a la escuela.**

Queremos que cuando el niño entre en la escuela encuentre su verdadero ambiente: ambiente de imaginación, de alegría, de amor y de belleza. Este debe ser el único, el santo y el sano ambiente de la escuela.

La primera lección del libro "Poesía" que corresponde a la enseñanza de la letra **o**, es una lámina que ilustra el cuento de Perraut en el momento en que Pulgarcito, el ágil y simpático héroe infantil, huye con las botas de siete leguas, burlando al ogro gigantesco, cruel y estúpido. Por lo tanto, la enseñanza de la primera letra no va unida a un fastidio, que tal vez haga odiar a la escuela para siempre, sino a un encanto.

Deseamos que el primer conocimiento que tenga del maestro, sea el de un ser que le dió lo que su mente infantil pide más que el pan: un cuento. Que el primer día de clase sea el más alegre de su vida. Antes que en el cerebro del niño, debemos pensar, tal vez por caridad, la noble caridad que proviene del amor, en desarrollar su imaginación. "Y no se tema a los engaños, dice Anatole France, que pueda sufrir el niño al poblar su imaginación de hadas y enanos. El niño sabe muy bien que no se hallan en la vida real esas encantadoras apariciones. Es la ciencia recreativa la que lo engaña; ella es quien siembra errores difíciles de corregir. Los niños crédulos no dudan, porque lo dice Julio Verne, que se puede llegar a la luna dentro de una bala de cañón, y que un organismo puede sustraerse a las leyes de la gravedad. Tales caricaturas de la noble ciencia de los espacios celestes, de la antigua y verdadera astronomía, carecen de verdad y de belleza. ¿Qué provecho sacan los niños de una ciencia sin método, de una literatura falsamente práctica y que no habla ni a la inteligencia ni al sentimiento?".

En la segunda lección, que está destinada a la enseñanza de la **i**, la lámina muestra un arco iris, como un arco de triunfo que el cielo traza sobre la llanura ondulada. Como se ve, desde ya iniciamos a los niños en la contemplación de los fenómenos de la Naturaleza, haciéndoles notar cómo la belleza florece por doquier en torno de ellos.

En la tercera lección, destinada a la enseñanza de la letra **e**, la lámina muestra a Blancanieves en medio de una ronda de enanitos. Otra oportunidad para encantar los primeros días de escuela. ¡Qué adorable deberá resultarles a los niños ese maestro a quien le damos la oportunidad de **enseñar deleitando!**

"La ternura para el alma del niño está, tanto como en el calor del regazo, en la voz que le dice cuentos de hadas **sin los cuales habrá algo**

incurablemente yermo en el alma que se forma sin haberlos oído... La ternura para nosotros, que sólo cuando nos hemos hecho despreciables dejamos absolutamente de parecernos a los niños, está también en que se nos arrulle con hermosas palabras". (Rodó).

En el libro primero, como lo dice muy bien el escritor José Pedro Bellán al hacer un juicio de nuestra obra anterior, "toda la escena está al servicio de la letra que se enseña. Las hermosas ilustraciones forman el primer plano del conocimiento de la lectura.

"Ambiente, seres, cosas, escenas, limitadas por dos líneas generales que podríamos llamar líneas de perspectiva sensorial que inciden sobre la expresión gráfica y fonética del lenguaje".

El libro "Poesía", que está destinado a la enseñanza de todo el alfabeto castellano, inicia a la vez al niño en la emoción de la belleza y en la comprensión de los fenómenos de la Naturaleza, despertando hacia todo lo que lo rodea un sentimiento de amistad.

"CAMPO". — LIBRO SEGUNDO DE LECTURA

El libro segundo de lectura, titulado "Campo", contiene el desarrollo de lo programado para este año en el nuevo plan de estudio para las escuelas rurales.

Contiene, además de ejercicios de lectura y de lenguaje, nociones sencillas de Ganadería, Agricultura, Geografía, Higiene, Historia, Moral, etc.

Estas nociones no están dadas en forma árida, pues, hemos tratado en todo lo posible de **no enemistar al niño con el estudio.** Así, por ejemplo, para dar las lecciones de Lenguaje y de propaganda agrícola, nos valemos de historietas cuyos personajes son animales conocidos por los niños y que hemos creado nosotros mismos. Estos personajes son un perro que se llama Gurí, y simboliza el progreso; un gato llamado Gomina, que es la indolencia y la ignorancia pretenciosa; un buey llamado Pasolento que representa la rutina; otro perro, Trompafina, que simboliza la constancia en el trabajo; Don Juan, que es el zorro, presentado con la psicología que la tradición popular le atribuye a este personaje de la fábula; el señor Lobo, aquel que se comió a Caperucita, y que es el compinche de don Juan; un Buho doctoral y pedante; un Papagayo que habla mucho y vuela poco y otros personajes secundarios.

Queremos que el niño aprenda alegremente. Belleza y alegría es la norma que nos hemos trazado al escribir para los niños.

En este libro está el ambiente del campo embellecido por la imaginación. Las ilustraciones son una maravilla de fino humorismo, al mismo tiempo que una feliz realización artística.

En esta forma, el niño no sólo encuentra amigos en la escuela entre sus condiscípulos, sino que en la misma escuela aprende a considerar como sus amigos, al perro, al gato, al buey, al árbol, al arroyo, a las estrellas, a las colinas, a las flores, a los pájaros, a toda la naturaleza en fin, a la cual hemos dotado de una psicología semejante a la suya. Pero no es sólo esto. Una de las finalidades de este libro es el de hacer entre nuestros alumnos del campo una propaganda a favor de las industrias rurales, combatiendo el espíritu rutinario que caracteriza a los campesinos.

Ni por un momento se nos ocurrió de que esta propaganda fuera eficaz a base de consejos y máximas frías. Comprendimos de inmediato, por el contrario, que no se llega al alma del niño, con el fin de con-

vencer, empleando el tono de suficiencia que suelen adoptar los que van a repetir a los niños lo que recién acaban de aprender, sino excitando su imaginación que es el camino más seguro y directo para labrar la mentalidad del niño, "la fundamental estructura de su sensibilidad y de sus ideas".

Enseñamos deleitando, pero no con un condimento de acción momentánea para hacer tragar fácilmente un conocimiento al niño, sino con el deleite hecho a base de humorismo y de emoción, con la esperanza, o mejor dicho, casi con la certeza de que a medida que enseñamos vamos desenvolviendo hasta su máxima potencia, las facultades psíquicas del niño.

En una palabra: más que **decir** — que es sinónimo de destruir — **sugerimos** los conocimientos, tratando de que la imaginación del niño se transforme de imitadora en creadora.

He aquí la lección **Campo** destinada a hacer descubrir al niño las bellezas del paisaje que le es familiar:

1. Por todas partes el cielo como una celeste cúpula.
2. Las colinas y los montes la sostienen como columnas.
3. Nubes plateadas pasan debajo de ella, como bandadas de palomas.
4. Abajo la hierba verde y jugosa es un suave tapiz.
5. Decoran este verde tapiz las casitas blancas.
6. La geometría de los campos labrados.
7. Los dibujos de los árboles.
8. Las líneas celestes de los ríos.
9. Y el ganado errante que a la verde alfombra salpica de colores.
10. Humildes flores nacen entre la hierba y a ratos parecen levantarse y despertar en un vuelo el aire dormido, que se llena de una canción.
11. Un jinete cruza la llanura.
12. Dos bueyes solemnes van delante de un hombre desgarrando la tierra.

Esta lección va acompañada del siguiente comentario: "Es preciso hacer al niño sensible desde muy temprano a la belleza de los árboles, de las flores, de los pájaros, de todas esas maravillas al lado de las cuales pasaría acaso sin verlas. Hay que conducirlo a las puras fuentes de los goces desinteresados de la admiración". (Mme. Challemet).

He aquí cómo despertamos el amor por las bestias domésticas y por la naturaleza entera:

1. Un ambiente de amor y de generosidad rodea la vida del campesino.
2. Desde que amanece ve el sol que da su luz y su belleza.
3. Los pájaros que dan su canto y su nota de color y de alegría.
4. La colina que da su curva graciosa, el río su tul de niebla delicada y el trigal el oro que nutre.
5. El árbol su aliento purificador, el fruto que sustenta y la dulzura de su sombra.
6. Hasta la humilde hierba da su nota de color y de pureza con sus gotas de rocío.
7. El corazón del hombre campesino se ensancha al recibir tantos dones que le aportan las cosas inanimadas que lo rodean.
8. Pero cuánta ternura debe sentir cuando la vaca, dulce y buena, le entrega su ubre en el momento de la ordeña!
9. Ella le da su sangre convertida en leche para alimentar a los hijos de los hombres.
10. Porque la vaca es una madre tan generosa que alimenta a su hijo, el ternero, y a los hijos de los otros.
11. El campesino, que es un hombre bueno porque es un hombre sano, ¡cuánto cariño no debe sentir por esa madre generosa, que es un poco la madre de sus hijos!
12. Con cuántos cuidados deberá tratarla a ella y a su ternero.
13. Cómo comprenderá que la vaca y su ternero necesitan abrigo en in-

vierno y sombra en verano, alimentos sanos y limpios en toda estación y, sobre todo, dulzura en el trato, porque aunque sean animales son sensibles también al cariño y lo merecen.

14. ¿Qué menos que amor se puede dar a quien nos da tanto amor?

Esta lección, titulada "La vaca y el ternero" lleva el siguiente comentario dirigido al maestro: "El hombre del pueblo, sobre el que gravita tan pesadamente la fatalidad material, encontraría el mejor alivio de su dura condición si sus ojos fueran abiertos a lo que Leonardo de Vinci llamaba "la bellezza del mondo", y si estuviera llamado a gozar del espectáculo de esas gracias que se ven repartidas por este vasto universo y, que cuando se hacen sensibles al corazón, según la expresión de Pascal, endulzan más que nada las tristezas y dan como un presentimiento de mejores destinos". (M. Ravaisson).

Véase en que forma encaramos la enseñanza de la Geografía:

EL MAR

1. El mar es como el cielo caído.
2. Cuando nos encontramos a la orilla del mar estamos frente a dos inmensidades: la celeste y la marina.
3. Estas inmensidades parecen juntarse en una línea que está a la altura de nuestra vista: el horizonte.
4. Por la inmensidad del cielo viajan las nubes.
5. Por la inmensidad del mar surcan los navíos.
6. Las nubes son como naves que surcan el cielo.
7. Los navíos de orgullosas chimeneas dejan nubes de humo suspensas sobre el mar.
8. Las orillas del mar se llaman playas. Las hay de roca y de arena.
9. En las playas rocosas el mar golpea continuamente con sus olas potentes.
10. En las playas arenosas las ondas coronadas de espuma vienen a echarse dulcemente como para descansar.
11. El agua del mar es salada.
12. No fertiliza la tierra. Por eso sus orillas son estériles.
13. Pero en ese líquido amargo viven seres variados e innumerables: los peces.
14. Gracias a los caminos del mar, donde viajan los navíos, los países distantes se unen.
15. Por las rutas del mar los hombres cambian sus cosechas y sus ideas.
16. Bendito el mar que une a los hombres.

EL LAGO

1. El lago es el agua en calma rodeado de tierra.
2. Visto de lejos es como un pedazo de cielo caído.
3. En su agua unida como un espejo pasan las nubes y brillan los astros.
4. Sus orillas están llenas de vegetación.
5. La arboleda lo rodea como la pestaña al ojo.
6. El lago es la pupila atenta de la tierra que mira al cielo.

LAS NUBES

1. El agua no puede vivir quieta.
2. Viaja en los ríos, sueña en los lagos y se agita en el mar.
3. Tampoco se resigna a tener una sola forma.
4. Con el calor del sol se hace vapor, y así, liviana, sube al cielo.
5. Cuanto más sube más frío encuentra, y el vapor de agua se transforma en gotas pequeñitas.
6. Entonces el agua toma la forma de nube.
7. En esa forma se va a pasear por el cielo.
8. Contenta de no estar quieta se deja llevar por el viento.
9. ¡Qué feliz se siente!
10. De mañana los primeros rayos del sol las convierten en flores rosadas del cielo.
11. Al mediodía parecen palomas de plata que, en vuelo luminoso, alegran el aire puro.

12. Al atardecer, los últimos rayos del sol las visten con todos los colores.
13. En ese momento las nubes toman la forma de montañas y de animales raros.
14. En ciertas noches las nubes llevan a pasear la luna.

Como se ve siempre preferimos, antes que decir las cosas secamente, sugerirlas creando imágenes, que es el único lenguaje que puede conmover el alma del niño.

"NATURALEZA". — TERCER LIBRO DE LECTURA

El libro tercero contiene lecciones de lectura sobre las siguientes materias: Geografía física, Zoología, Botánica, Ganadería, Agricultura, industrias rurales (Avicultura, apicultura, etc.), Anatomía, Fisiología, Higiene Lenguaje, Geografía descriptiva, Historia, Código Rural, Física, Química, etcétera.

Este libro contiene, pues, los elementos para que el niño comprenda y ame el medio ambiente en que vive.

De acuerdo con el criterio de la Comisión que proyectó el nuevo plan de estudios para las Escuelas rurales, nosotros hacemos de la lectura la materia central, es decir, el eje sobre el cual gira todo el proceso educativo.

"UNIVERSO". — CUARTO LIBRO DE LECTURA

El libro "Universo" corresponde al ciclo de ampliación cultural, proyectado por la citada Comisión, con el fin de elevar la cultura espiritual del alumno, habilitándolo para que pueda seguir su propio perfeccionamiento, pues, uno de los propósitos de la citada Comisión, es el de hacer de nuestro campesino un elemento social más optimista, haciéndolo apto para que pueda abandonar por sí mismo las durezas del medio ambiente y transportarse a otras esferas de la vida menos productivas en el sentido material, pero más elevadas en conceptos morales, base fundamental de la felicidad de los pueblos.

En el libro "Naturaleza" el niño aprende a conocer y a amar el ambiente en que vive, se informa, asímismo, de los problemas y de las necesidades del medio social en què está destinado a actuar. Los conocimientos que adquiere en el libro "Naturaleza" harán del niño campesino un factor de progreso dentro del ambiente rural. En el libro "Universo" — que deberá leerse alternado con "Naturaleza" — el niño encontrará la visión del mundo en un viaje imaginativo por los cinco continentes.

En este viaje irá acompañado por todos los héroes de la Geografía. Con Marco Polo conocerá el enorme prestigio legendario de la China y del Japón; conocerá la antigüedad de la China, sus inventos, su arquitectura, sus monumentos como la Gran Muralla, todo esto ilustrado con maravillosas láminas y narrado por un novelista como Blasco Ibáñez, relatos e imágenes que harán más encantadora la ilusión del viaje.

En la India asistirá a la caza de serpientes y de caimanes, se asombrará ante la inteligencia de los elefantes, se meterá en el corro de una calleja para presenciar los juegos extraordinarios de un fakir, asistirá a las danzas de una bayadera.

En el Japón oirá contar la leyenda de su origen, se paseará entre la muchedumbre polícroma y pintoresca que puebla las calles de Tokio, asis-

tirá a un banquete de servicio diminuto, admirará ese volcán de biombo que es el Fugi-Yama, etc.

En Africa penetrará en la selva ecuatorial junto con los exploradores europeos, vivirá sus aventuras, sentirá las angustias de sentir la muerte en torno de él y, por último, la alegría de pronunciar la palabra: "Salvados". Bossuet le hablará del Egipto y del Nilo; Blasco Ibáñez, de las ceremonias populares al elevarse las aguas del Nilo. Recortando el horizonte del desierto verá las tres pirámides y la esfinge "a cuya sombra la sombra de la Historia comienza". En el poema de Valencia las mirará vagar talladas en carne viva sobre la giba de los camellos.

Al salir de Africa, Rodó le describirá lo que fué el faro de Alejandría.

En Europa lo recibirá la madre de nuestra cultura, Grecia lo encantará con su mitología y su arte; conocerá las aventuras de los héroes como Icaro, Perseo, Teseo; asistirá a la lucha de Zeus con los titanes y al rapto del fuego realizado por Prometeo. También conocerá los personajes legendarios de la Edad Media; luego se informará de las grandes conquistas de la humanidad, tales como la democracia. Más tarde tendrá conocimiento de los grandes inventos modernos: el ferrocarril, el telégrafo, la aviación. Irá a las tierras árticas en los navíos de Nansen, con Amundsen irá por los aires; contemplará una aurora boreal, un sol de medianoche en Islandia. Se pondrá en contacto con los grandes escritores de Europa, tales como: Homero, Esquilo, Herodoto, Virgilio, Moliére, Víctor Hugo, Renán, Bossuet, Rostand, Baudalaire, Hanataux, etc.

Después hará el viaje a América en las carabelas de Colón; atravesará el Darién con el novelesco Balboa; llegará con Solís hasta el Río de la Plata y con Magallanes y Pigafetta atravesará el canal interoceánico. Luego su imaginación seguirá viajando con Gaboto; después en las rutas comerciales de Portobelo a Buenos Aires; presenciará un abordaje de filibusteros en el Mar Caribe; un explorador lo llevará al Titicaca; otro al archipiélago de los Galápagos; Shacleton al Polo Sur; Chataubriand le hará admirar el Niágara; conocerá la selva intertropical, la majestad de los Andes y la tundra helada donde viven los esquimales. Y después de todo esto, su espíritu se pondrá en contacto con el de Walt Whitman, Montalvo, Rubén Darío, Lugones y otros poetas de América.

Por último, atravesando el canal de Panamá, hará un viaje por el Pacífico, llegando a Australia. Cook le contará cómo descubrió las islas de Hawai; Blasco Ibáñez le describirá el acuarium de Honolulu y el lago de fuego, el famoso volcán de las islas de Hawai, etc.

Tal es el libro "Universo" hecho para el ciclo cultural de las Escuelas rurales, y que se adapta perfectamente, como texto de lectura para el 5.° año de las Escuelas Urbanas.

LOS AUTORES.



O

Método. — Esta lección, como todas las destinadas a la enseñanza de las letras vocales, podría desarrollarse de esta manera: 1.º Nárrese el cuento de Pulgarcito. 2.º Una vez que los niños hayan tenido conocimiento del ogro, hágase observar esta lámina. 3.º Hágase pronunciar la palabra **ogro,** tratando de que los niños aislen el primer sonido. 4.º Hágase aislar la **o** en otras palabras. 5.º Enséñese el trazado de esta letra. 6.º Cuando un niño manifieste vivo deseo de borronear un papel para reproducir una de las láminas del libro, déjesele en plena libertad para hacerlo, ya que el dibujo es — como la escritura — un medio de expresión.

Para preparar esta lección recomendamos la lectura del cuento "Pulgarcito", tal como está narrado en nuestro libro 3.º de Lectura "Uruguay", primera edición, pág. 36.



Método. — Esta lección, como todas las destinadas a la enseñanza de las letras vocales, podría desarrollarse de esta manera: 1.º Hágase observar el grabado. 2.º Trátese de que los niños refieran en qué circunstancias han visto producirse este maravilloso arco de colores (en las cascadas, en las fuentes, en las nubes cuando cesa la lluvia y el sol vuelve a brillar). 3.º Iníciese a los niños en la observación de los fenómenos de la Naturaleza, haciéndoles notar que la belleza florece en torno de ellos. 4.º Explíquese a los niños por qué el iris es símbolo de la paz. 5.º Hágase pronunciar la palabra iris tratando de que los niños aislen el primer sonido. 6.º **Hágase aislar la i en otras palabras.** 7.º **Trazado de la i.**



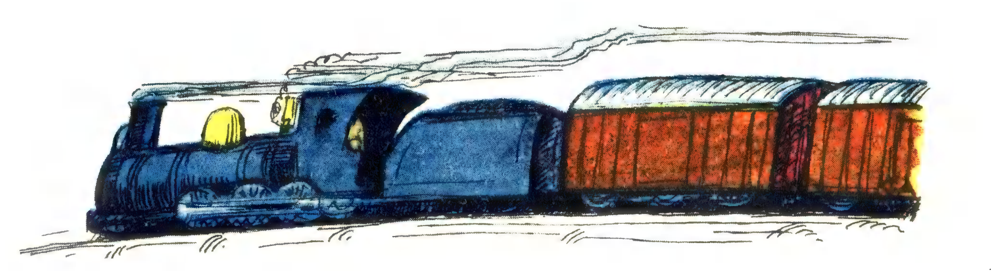
e

Método. — Nárrese el cuento de Blancanieves. 2.º Una vez que los niños hayan quedado emocionados por la bondad de los enanos, hágase observar la figura. 3.º Aíslese el sonido **e** en la palabra enano. 4.º Trátese de que los niños descubran esta letra en otras palabras. 5.º Enséñese el trazado de esta letra.

Para preparar esta lección recomendamos la lectura de la obra de José Pedro Bellán, "Blancanieves", existente en todas las Bibliotecas escolares.



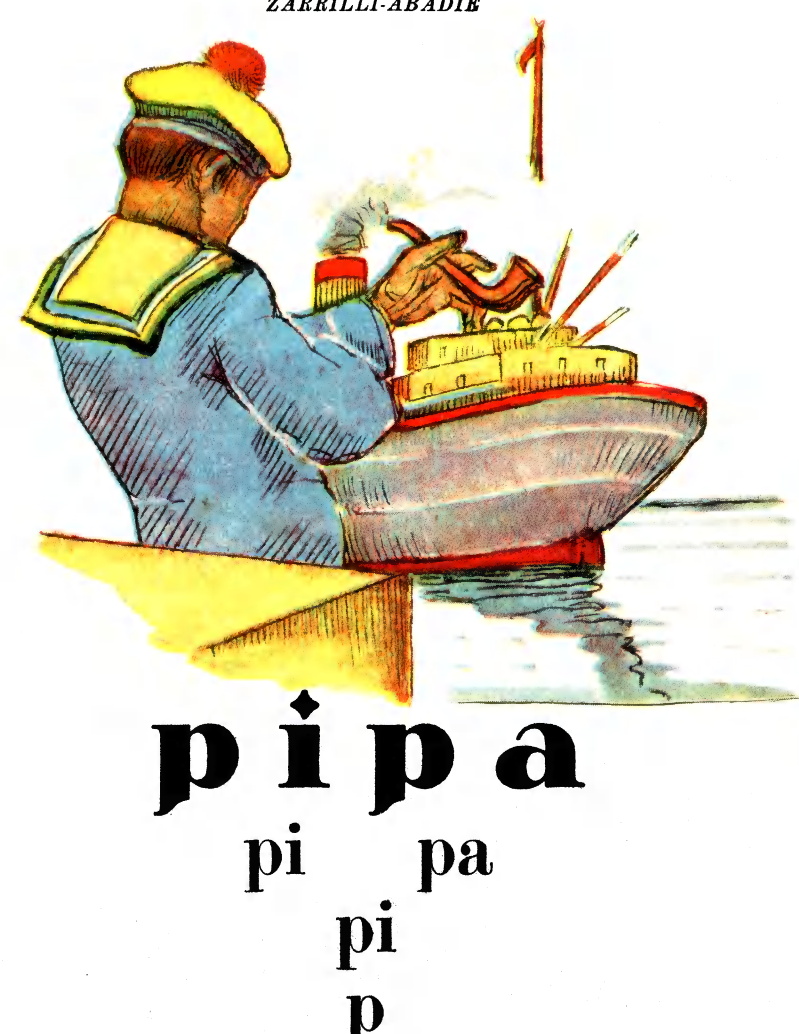
Método. — Háblese de la vida de las abejas y sígase, para la enseñanza de la **a**, un procedimiento semejante a los anteriores.





Método. — 1.º Háblese de la locomotora, haciendo notar su gallarda belleza. Recuérdese a Jorge Sthephenson. Explíquese cómo esta máquina ha contribuído al progreso de la humanidad. 2.º La pitada de la locomotora tiene un sonido semejante al de una **u.** Enséñese este sonido empleando el método onomatopéyico preconizado por Comenio. 3.º Hágase aislar la **u** en las **palabras: uno, uva,** uña, etc.

Para preparar esta lección recomendamos la lectura de la biografía de Sthephenson en nuestro libro "Optimismo", pág. 142.



pipa

pi pa

pi

p

Método. — 1.° Observación de la lámina. Hágase observar la **pipa** del marinero y la **popa** de la nave que se aleja. 2.° Aislar el sonido **p** en la palabra pipa. 3.° Los niños deberán encontrar palabras que tengan **p.** 4.° Trátese de que los niños combinen el sonido **p** con las vocales formando sílabas. 5.° El maestro las escribirá en el pizarrón a medida que los niños las dicen. 6.° Cuando se haya logrado obtener las cinco combinaciones, trátese de que los niños formen palabras con esos elementos. 7.° Cuando los niños hayan formado las palabras **pipa, papa y popa,** el maestro las escribirá en el pizarrón y las hará leer sin deletrear. 8.° Después de estos ejercicios previos, hágase leer en el libro. 9.° Escritura.

p

pe pa po pi pu

pepa pipa

popa

papa popa

pipa pepa



pino

pi no

no

n

Método. — 1.º Observación de la lámina. 2.º Conviérsese acerca del pino. 3.º Despiértese el amor a los árboles. 4.º Escríbase **pino** en el pizarrón. 5.º Hágase leer esa palabra. 6.º Trátese de que la distingan entre otras palabras conocidas, como **pipa, popa** y **papa.** 7.º Una vez logrado esto, pronúnciese la palabra dividiéndola en sílabas. 8.º Llámese la atención sobre la segunda de ellas, hasta conseguir aislar el sonido **n.** 9.º Trátese de que los niños combinen el sonido **n** con las vocales formando sílabas. 10. Cuando se hayan obtenido las cinco combinaciones los niños formarán palabras con estos elementos y con los ya estudiados anteriormente, como, por ejemplo, **pana, nene, nono, uno,** etc. 11. A medida que los niños vayan formando estas palabras, el Maestro las escribirá en el pizarrón y luego las hará leer sin deletrear. 12. Después de estos ejercicios hágase uso del libro.

Nota importante. — Este mismo desarrollo deberá seguirse en las lecciones siguientes.

n

ne na ni no nu

nene nono

nana uno

pino pena pana

una nena

un nene

un pino



luna

lu na

lu

l

Lenguaje oral. — Hágase observar la lámina y trátese de que los niños la describan. Háblese de los grandes espectáculos de la naturaleza con el objeto de despertar el amor por la belleza.

Es preciso hacer al niño sensible, desde muy temprano, a la belleza de los árboles, de las flores, de los pájaros, de los insectos, de todas esas maravillas al lado de las cuales, pasaría, acaso, sin verlas. Hay que conducirlo a la pura fuente de los goces desinteresados de la admiración. (Mlle. Chalamet).

l

lo la li le lu

lila ola ala

pila polo

luna lona lino

la luna

el pino

Nota importante al maestro. — Es conveniente que el Maestro inicie — a esta altura de la enseñanza de la Lectura, — la formación de cuadros que faciliten una variación constante en la construcción de palabras con elementos conocidos. Sería éste un excelente medio de recapitulación, comprobación y generalización.

Por ejemplo: escribiendo en el pizarrón todas las sílabas estudiadas hasta ahora, es decir, las que se puedan formar con las consonantes **p**, **n** y **l** y todas las vocales, y tratando de interesar a los niños para que formen todas las palabras posibles, aún las de tres sílabas. En esta forma los niños podrían leer las siguientes palabras:

ala, ola, uno, ana, nana, pana, pala, pelo, pila, lino, lana, lona, luna, lupa, papa, pipa, pepa, popa, pena, pino, nene, nena, nono, lila, lalo, lola, pepino, etc.



puma

pu ma

ma

m

Conversación. — Las bestias feroces. Necesidad que tiene el hombre de defenderse de ellas y cómo logra exterminarlas o domarlas. Cuéntese algunas escenas de cacería en los bosques de África o de América.

m

mi mo mu me ma

mimo ama mono

puma pomo mina

loma malo mula

1. amo la luna.
2. amo el pino.
3. no amo el puma.



s o l

s

Observación. — Hágase observar el Sol a los niños haciéndoles notar sus cambios de luz en el cielo y en la tierra. Hágase notar también — mediante la observación directa del niño — las características más salientes del día y la noche, y las estaciones. Háblese de la influencia que ejercen estos fenómenos naturales sobre la vida.

Conversación. — Después de hacer admirar la lámina, háblese del sol, como de un artista celeste que embellece y vivifica todo lo que toca. Hágase la glosa de los siguientes versos del poeta: "Oh, sol, sin cuya luz las cosas sólo serían... lo que son". Sería conveniente leer a los niños alguno de los poemas "Al sol", que incluímos en los libros de las clases superiores.

Ideas asociadas. — Háblese de los puntos cardinales, y dése una sencilla noción de cómo se producen el día y la noche, y las estaciones.

s

sa se si so su

mesa paso peso

oso suma soda

1. sale el sol.
2. ama el sol.
3. el sol es sano.
4. ama el sol.
5. el sol se pone en la loma.
6. ama el sol.
7. sale la luna.
8. ama la luna.



d í a

dí a

d

Conversación. — ¿Por qué esta lámina representa el día? El día es el trabajo, la actividad. La noche es el reposo, la meditación.

Nota. — No se hable todavía del acento escrito.

doma moda nudo poda

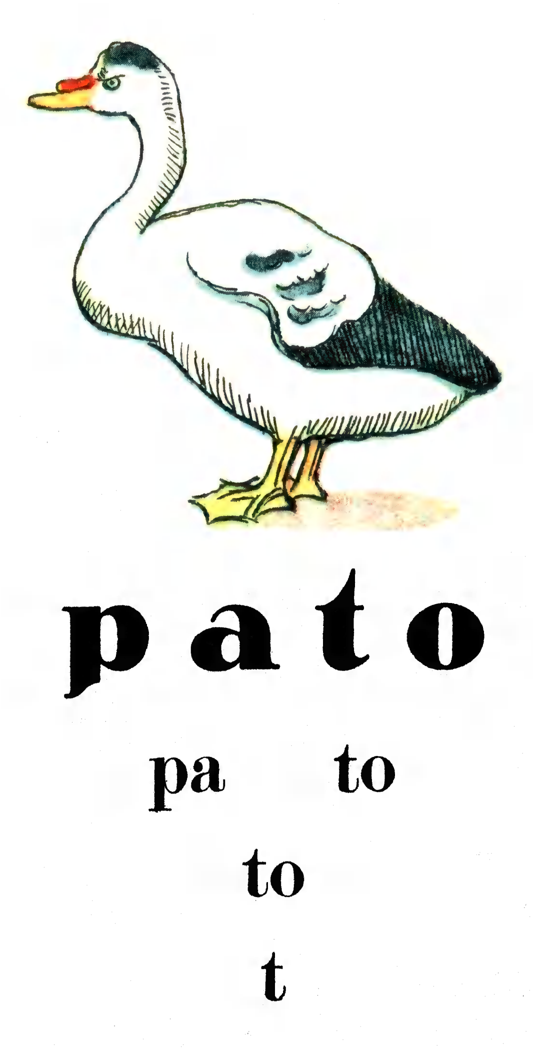
dado nido lado

1. salo el sol.
2. es de día.
3. un día de sol.
4. un día sano.
5. un día lindo.
6. ama el sol.
7. ama el pino.
8. ama el nido.

Ejercicio de libre elección. — Propóngase al niño que dibuje en una hoja de papel — que luego pegará en esta página — la lámina que más lo haya impresionado.

Nota al Maestro. — No se exija, como es natural, fidelidad de copia ni desarrollo lógico de las escenas, lo que, por lo demás, carecería de interés psicológico, y persígase más bien la finalidad de que el niño **se exprese libremente.** Esta finalidad debe ser primordial en la Escuela, pues todo o casi todo se ha logrado cuando el niño llega a adquirir medios de expresión: lenguaje oral, escrito, dibujo y modelado. No se modifiquen, con pretexto de corrección, los dibujos hechos por los niños, pues se cometería una verdadera profanación educativa, ya que se destruiría en el niño la confianza en sus medios de expresión.

Trátese de que los niños realicen este ejercicio, **que tiende a estimular la expresión espontánea y la actividad del niño,** no como un deber, sino como un trabajo alegre que tenga el carácter de un juego, aprovechando para lograrlo las condiciones favorables que presenta en este caso la psicología infantil.



p a t o

pa to

to

t

Observación. — Hágase observar a los niños — antes de comentar la lámina — las costumbres de esta ave de corral.

Conversación. — Trátese de que los mismos niños descubran el sentido moral de las siguientes cláusulas: "Ema ama el pato". "Ema ama sus alas".

Ideas asociadas. — Háblese de las aves de corral con el fin de hacerles comprender la utilidad que nos prestan y la necesidad que tenemos de darles buenos tratamientos.

topo tuna tina pato

1. El pato nada de día.
2. El pato usa las alas.
3. Estas alas son lindas.
4. Ema ama el pato.
5. Ema ama sus alas.

Observación — En esta lección se inicia la enseñanza de las letras mayúsculas. Enséñese que se usan al principio de la frase y al escribir un nombre de persona. Uso del punto final.

Escritura. —Trazado de la **E.**

Ejercicio de recapitulación, comprobación y generalización. — Fórmese un cuadro en el pizarrón con todos los elementos conocidos hasta ahora, y trátese de que los niños construyan palabras nuevas, como, por ejemplo: **mano, mina, mona, mate, mota, mudo, mide, nido, media, pata, poda, lata, pasa, piso, peso, pesa, soda, lanudo, paloma, semana, pesado, manita, monito, metido, pelado. peludo, masita, salido, nenito,** etc.



nube

nu be

be

b

Observación: Antes de comentar la lámina, trátese de que los niños observen las nubes en la realidad.

Conversación: Al explicar la siguiente imagen: **Las nubes son las alas de la luna,** háblese a los niños del lenguaje figurado, haciéndoles observar con numerosos ejemplos, cómo ellos mismos lo emplean en la conversación corriente.

Ideas asociadas: Dése una sencilla noción de la formación de las nubes y de cómo se produce la lluvia.

nube bote lobo

1. La nube pasa.
2. La luna sale.
3. La luna está baja.
4. La luna sube.
5. La nube es linda.
6. Linda es la luna.
7. Las nubes pasan al lado de la luna.
8. Las nubes son las alas de la luna.



noche

no che

che

ch

1.° Observación: Creemos oportuno que el Maestro recomiende a los niños la contemplación de la noche, para luego conversar sobre lo que haya observado en la realidad.

2.° Sugestiones: Permítase a los niños que contemplen, a su gusto, esta hermosa lámina, y permítaseles asimismo, que la comenten entre ellos. Recién entonces puede pedírseles que la describan.

3.° Moral: Debemos amar todas las cosas que nos rodean, porque sólo el que está contento de todos puede estar contento de sí mismo.

4.° Educación estética: Trátese de que los niños aprendan a gozar de la dicha que ofrecen los espectáculos de la Naturaleza; que comprendan que la belleza florece en torno de ellos y que es preciso distinguirla para amarla y ser entonces más feliz.

noche dicha lecho leche

1. Es una noche de luna.
2. Está linda la noche.
3. Amo mucho la luna.
4. Amo mucho la noche.
5. Amo todo.
6. Esa es mi dicha.



Luna llena

lle na

llena

ll

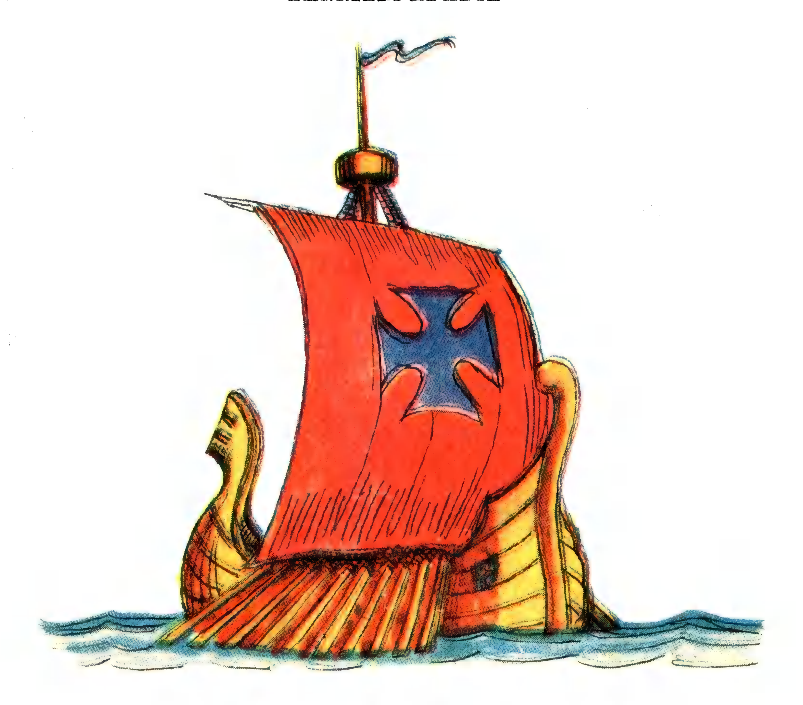
Ideas asociadas: Dése una sencilla noción de las fases de la luna. Trátese de que los niños las observen en la realidad.

Educación estética: "El hombre del pueblo, sobre el que gravita tan pesadamente la fatalidad material, encontraría el mejor alivio de su dura condición si sus ojos fueran abiertos a lo que Leonardo de Vinci llamaba la **bellezza del mondo,** y si estuviera llamado a gozar del espectáculo de esas gracias que se ven repartidas por este vasto universo y que, cuando se hacen sensibles al corazón, según la expresión de Pascal, endulzan más que nada las tristezas y dan como un presentimiento de mejores destinos". (M. Ravaisson).

1. Es una noche bella.
2. Una noche de luna llena.
3. Una noche sin nubes.
4. El llano está lleno de luna.
5. Los nidos están mudos.
6. Amo el día, la noche, la luna, el sol.
7. Amo la nube.
8. Amo las alas.
9. Amo todo lo bello.
10. Esa es mi dicha.

Ejercicio de libre elección. — 1.º Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — los animales, o los árboles, o las nubes, o las casas, o las personas, que más te hayan impresionado en las láminas de este libro.

2.º (Autodictado). Escribe en la misma hoja las cinco cláusulas que te parezcan más bellas.



nave

na ve

ve

v

Conversación. — Al comentar las imágenes: **la nave es un ave y las velas son las alas de la nave,** vuélvase a hablar del lenguaje figurado (lenguaje poético).

Ideas asociadas. — Medios de comunicación marítima. Comercio. Viajes. Solidaridad humana.

Dibujo. — Descríbase esta nave antigua (a velas y a remos), y hágasela dibujar, sin pretender, claro está, una ejecución exacta.

1. Pasa una nave a vela.
2. La nave es bella.
3. Las naves pasan.
4. Las aves pasan.
5. La nave es un ave.
6. Las velas son las alas de la nave.



Ama tus ojos

ojos

o jos

jos

j

Conversación. — Glósese este verso del poeta: "Los astros se amigan en el agua serena". El agua pura recoge y une, en el pequeño espacio de una fuente, las cosas separadas por distancias incalculables. Así son nuestros ojos. Háblese de la maravilla de nuestros sentidos y trátese de que los niños aprendan a amarlos y, por lo tanto, a cuidarlos. Es por ellos que percibimos la belleza del mundo, y es necesario que desde pequeños se acostumbren a percibirla.

1. Ama tus ojos.
2. Tus ojos ven el alba.
3. Tus ojos ven el sol.
4. Tus ojos ven la nube.
5. El lujo de la noche.
6. El llano bajo la luna.
7. El sol, la nube, la noche.
8. Todo lo juntan tus ojos.

Lenguaje. — Uso de la coma.



b u q u e

bu que

que

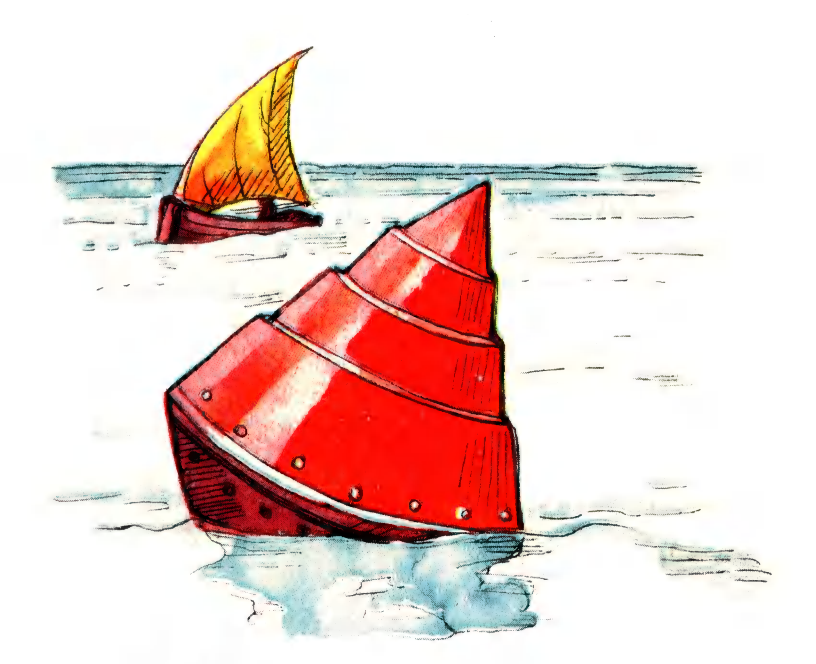
qu

Observaciones. — Siempre que sea posible hágase observar a los niños la realidad.

Sugestiones. — Permítase a los niños que se deleiten en la contemplación de esta lámina, y que se trasmitan sus impresiones. Permítase, asimismo, dibujar esta lámina a los niños que sientan la necesidad de hacerlo.

Conversación. — Descríbase una nave: quilla, proa, popa, anclas, mástiles, velas, etc.

1. Pasa un buque bajo el sol.
2. ¡Qué bellas son las velas!
3. Las velas que visten los altos palos.
4. Las velas que son las alas del buque.
5. Las velas que lo llevan lejos.
6. La quilla del buque no se ve.
7. Tan sólo veo la ancha popa.
8. El buque se va lejos.



boya

bo ya

ya

y

Conversación. — Hágase observar la lámina. Háblese del mar y recuérdese cuánto han luchado los hombres para convertirlo en un factor de acercamiento entre los diversos pueblos. Háblese de los peligros del mar y de cómo los hombres se han unido todos para evitarlos (faros, boyas, puertos), etc.

Háblese en particular, de la boya. Explíquese por qué vive sola, por qué nadie puede acercarse a ella, cómo no guarda rencor a nadie por el aislamiento en que la dejan todos, y cómo vive para salvar a todos. Tómese la boya como un símbolo para hablar de los grandes hombres. Los artistas, los sabios, se aislan del resto de la sociedad, ocupando los puestos de mayor responsabilidad, lo que implica el renunciamiento de muchos halagos, con el fin de buscar la salvación para los demás.

1. La boya vive sola.
2. La boya vela de día.
3. La boya vela de noche.
4. La boya salva al buque.
5. Al buque que pasa lejos de la boya.
6. La boya salva a todos.
7. Todos pasan lejos de la boya.
8. Todos menos las olas.
9. Yo amo la boya que salva.

1. Yo uno en mis ojos: la loma y el pino, el llano y el monte, el ave y la nube.
2. Todo lo muy bello es mío.
3. Yo soy de todo lo bello.
4. Yo soy tuyo, mamá.
5. Yo soy tuyo, papá.
6. Y no os debo nada.
7. Ni a la nube, ni al ave, ni al pino
8. Yo amo.
9. El que ama no debe nada.

Conversación moral. — Coméntese lo siguiente: **El que ama no debe nada.**
Dictado. — Díctense frases adecuadas pará hacer la revisión del doble empleo de la **y.**
Lenguaje. — Uso de los dos puntos.

La vida es bella

1. El sol se va.
2. Ya sale la luna llena.
3. El llano está lleno de luna.
4. Se ve la luna en las olas.
5. Las olas están llenas de luna.
6. Mamá, se ve la luna en tus ojos.
7. La luna es bella.
8. Y tus ojos más bellos, mamá.

Conversación moral. — La Moral no debe encararse a base de máximas frías y rígidas. La emoción es el único camino directo y eficaz para llegar al corazón del niño. Nada se gana con decirle a un niño: **Es tu deber respetar a tu mamá.** Todo se gana si logramos acrecentar el amor hacia ella. Es, por esta razón, que la madre está colocada aquí entre el más bello cuadro de la Naturaleza y cantada como un poeta canta a su amada.

Es necesario que los niños se habitúen a expresar bellamente su cariño hacia su madre, porque es de un incalculable valor moral, tanto para su vida de niño, como para su vida de hombre, que aprenda a manifestar sus sentimientos en forma delicada y bella, porque el que se expresa así está muy cerca de tener sentimientos bellos y delicados.

Ortografía: Háganse ejercicios adecuados para que los niños distingan el empleo de la **ll** y de la **y**.

Ejercicio de recapitulación, comprobación y generalización. — Hágase un cuadro en el pizarrón con palabras ya conocidas por los niños, con el fin de que éstos construyan cláusulas nuevas: **El buque viaja de día y de noche, amo mucho la vida, amo mucho a mi papá, amo mucho a mi mamá, la loma está llena de sol, veo un buque a vela, una noche sin luna, la boya salva a la nave, yo vivo amando todo, esa es mi dicha,** etc.

Es conveniente que estos ejercicios de recapitulación, comprobación y generalización, se realicen cada cuatro o cinco lecciones.



El pozo

po zo

zo

z

Sugestiones: No se debe descuidar por un instante el cultivo de los sentimientos superiores en el niño. Es preciso habituar al niño a gozar de las bellezas que lo rodean. Para dar una buena educación estética no es imprescindible tener buenos modelos de escultura, pintura o música. La Naturaleza ofrece a cada instante aspectos de belleza tan extraordinarios, que no excusan a ningún maestro, aún a los de las regiones más apartadas, de cultivar el gusto por la belleza en los niños.

1. El pozo es un ojo azul.
2. Ve todo lo que está en lo alto:
3. Ve el azul paseo del sol.
4. Dos aves que se van juntas.
5. Y una nube que va sola.
6. Lo apena el sol que se va.
7. Que deja sin luz los llanos.
8. Y deja en llama las nubes.

Conversación. — Trátese de que los niños comprendan la imagen: **El pozo es un ojo azul.** Para esto hágase observar que en medio de la tierra opaca, la única parte que refleja como un espejo, las cosas, es el agua quieta. Hágase notar la felicidad que deben sentir los ojos que como el del agua, están siempre atentos a las celestes bellezas. Háblese a los niños de la necesidad de recoger la belleza que florece en torno nuestro. Dígase cómo eso hace bien y cuán fácil es conseguirlo, pues está al alcance de todos.

Ejercicios de libre elección. — 1.º Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — el mar y los buques que más te hayan agradado en las láminas de este libro.

2.º (Autodictado). Escribe las cláusulas que hablan del buque, de la boya y del sol, que más te hayan agradado.



f a n a l

fa nal

fa

f

Conversación: Recuérdese lo que hemos dicho para la enseñanza de la lección **boya.** Al comentar las siguientes imágenes: El fanal es un ojo. Un ojo fijo que no ve. Ojo atento a su luz, tómese al fanal como un símbolo, el símbolo de los grandes espíritus que al vivir tan sólo abstraídos en su propia ansia de verdad y de luz, olvidados del mundo exterior, es sin embargo su luz la que guía a la humanidad preocupada por problemas inmediatos.

Moral: Háblese de la solidaridad humana y trátese de despertar el amor a esas grandes vidas cuya ciencia o cuya arte son orientadoras de la humanidad. Ellos también como los faros son luces solitarias en la noche.

1. Es el final del día.
2. Ya se fué la luz del sol.
3. Mas el fanal da su luz.
4. El fanal es un ojo.
5. Un ojo fijo que no ve.
6. Ojo atento a su luz.
7. Luz que salva las naves.
8. Amo el fanal que da luz.
9. Luz que está sola en la noche.



montaña

mon ta ña

ña

ñ

Sugestiones: Esta lección se presta para continuar despertando en el niño el amor a la Naturaleza, a fin de que desde la infancia se hagan sensibles a la belleza que los rodea, porque la belleza tiene indiscutiblemente un poder moralizador incomparable. Este noble sentimiento prepara el alma como ningún otro para que en ella arraiguen las más altas virtudes.

Ideas asociadas: Explíquese el término montaña desde el punto de vista geográfico.

1. Bellas son las altas montañas.

2. De lejos son azules.

3. Su tamaño impone.

4. Imponen sus peñas y sus bosques.

5. Mas la montaña es buena.

6. En ella viven aves.

7. En ella viven niños.

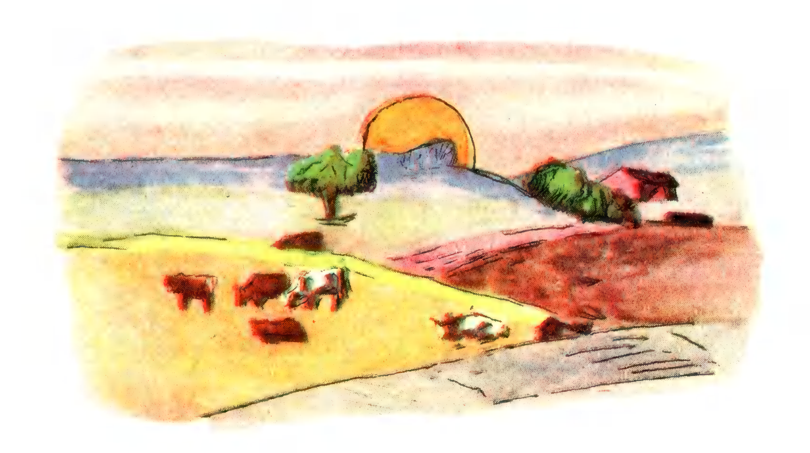
8. En su falda vive la viña feliz.

9. Que da la uva en otoño.

10. La montaña es bella.

11. Bendita la montaña.

Lenguaje. — Destacando la palabra **buena** que está en la cláusula 5, iníciese a los niños en el conocimiento de los diptongos.



colinas

co li nas

co ca cu

Sugestiones: Es preciso que el niño se acostumbre a humanizar todo lo que lo rodea. Así hicieron los griegos, el pueblo más niño y, por lo tanto, el más grande de la humanidad. Hay que dotar a la Naturaleza de nuestra propia vida, pues solamente así será perceptible para nosotros su maravilloso lenguaje, lleno de armonía y de orden.

Ideas asociadas: Explíquese el término colina desde el punto de vista geográfico.

1. Las colinas están como unidas de la mano, lo mismo que las niñas se unen cuando cantan.

2. Las colinas son las niñas del campo.

3. Como ellas, tienen faldas vistosas.

4. Faldas con dibujos de casitas y de vacas manchadas.

5. Las colinas son lindas.

6. Son tan lindas que el mismo sol se acuesta en ellas.

7. Cuando se acaba el día.

8. Las colinas se aman.

Lenguaje. — Continúese repasando el conocimiento de los diptongos, aprovechando los ejemplos contenidos en esta lección.

Coméntese. — "Las colinas se aman". — Hágase notar que se dice que **se aman**, porque sólo los seres que se quieren mucho son los únicos capaces de reunirse graciosamente, para dar una nota de belleza y simpatía, a quien los contempla.

Esto pasa con las colinas, con los árboles del bosque, con los pétalos de una flor, con las aves en bandadas, y con las niñas que se unen para cantar.



cielo

cie lo

ci ce

ca ce ci co cu

Sugestiones. — Recordamos al Maestro que la única manera de sacar partido educativo de la imaginación innata de los niños, **no es ahogándola.** La única manera de contener la imaginación es alimentándola. Coméntese esta imágen: "Felices los que tienen sed de belleza, pues su sed es fácil de calmarse".

1. El cielo es un camino:

2. En el camino del cielo viaja el sol, desde el alba al ocaso.

3. Viajan las cambiantes nubes, las aves felices y la luna de azul palidez, que a veces semeja una canoa.

4. Felices los ojos que viajan en el celeste camino.

5. Felices esos ojos en fiesta,

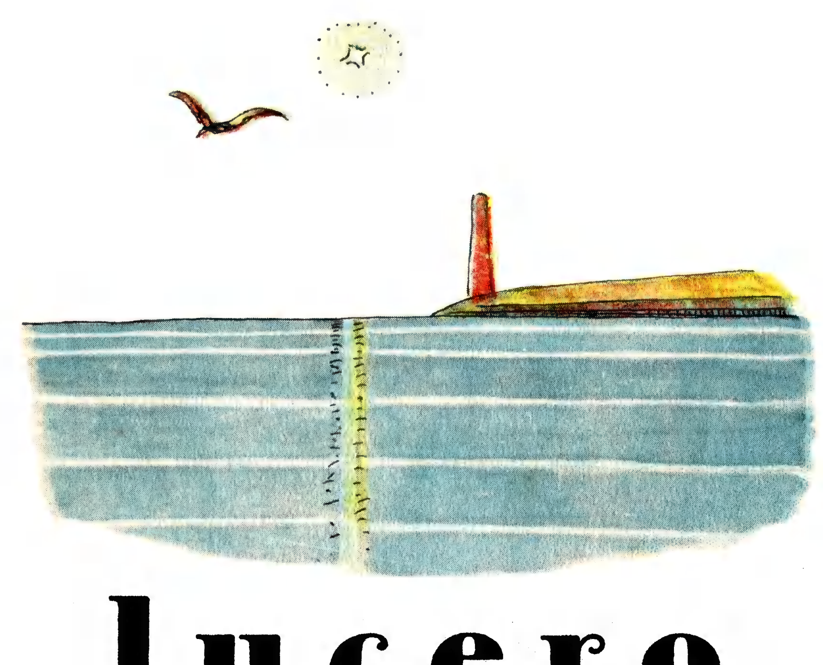
6. que viajan con el sol y la luna,

7. con la nube y las aves.

8. Felices los que tienen sed de belleza,

9. pues su sed es fácil de calmarse.

Lenguaje. — Háganse ejercicios de silabeo y de dictado para revisar el conocimiento de los diptongos.



lucero

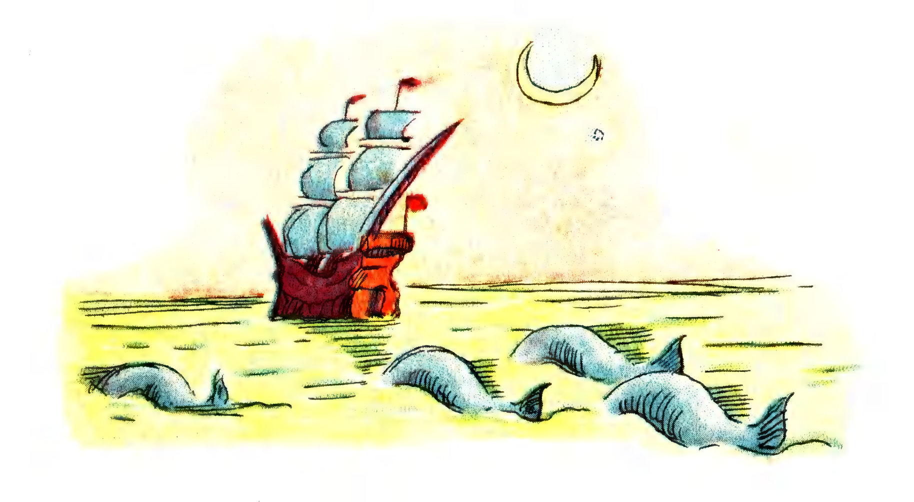
lu ce ro

Sugestiones. — Coméntese este pensamiento de Tagore: "Si de noche lloras por el sol, no verás las estrellas". Nadie debe asombrarse de que empleemos el lenguaje más puro y más alto para hablar a los niños, en lugar de las frases chatas y pueriles, en la creencia de que éstas son las únicas que el niño puede comprender. Anatole France hace la evocación de la primera revelación que tuvo a los siete años de lo que era poesía, gracias a un maestro inteligente que leyó un **verdadero** poema a la clase, a que él pertenecía, en los siguientes términos: "Había en aquel poema muchas palabras que yo oía por primera vez, y cuyo significado ignoraba; pero el conjunto me pareció tan dulce y tan hermoso, que al oírlo sentí un estremecimiento hasta entonces desconocido. Aquella composición poética, cuyo sentido literal no pude comprender, me revelaba el encanto de la melancolía; sin duda porque mientras el corazón no es viejo **aun cuando logre comprender poco le basta con sentir mucho; la obscuridad puede ser conmovedora; y es indudable que lo vago agrada siempre a las almas juveniles".**

1. El día muere.
2. Pero el lucero aparece.
3. Bendita la naturaleza.
4. Para una belleza que muere tiene una belleza que nace.
5. La naturaleza nos dice: ama y espera.
6. El lucero es una lámpara en la noche.
7. Lámpara de esperanza.
8. Deja que baje el lucero a tus ojos.
9. «Si de noche lloras la ausencia del sol, no verás los luceros».

Ejercicios de libre elección. — 1.° Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — el paisaje que más te haya agradado en las láminas de este libro, colocando en él nubes, aves, colinas, árboles, el sol o la luna, un camino, una casita, animales.

2.° (Autodictado). Escribe las diez palabras que te hayan agradado más en las lecciones: **colina** y **cielo**.



El mar

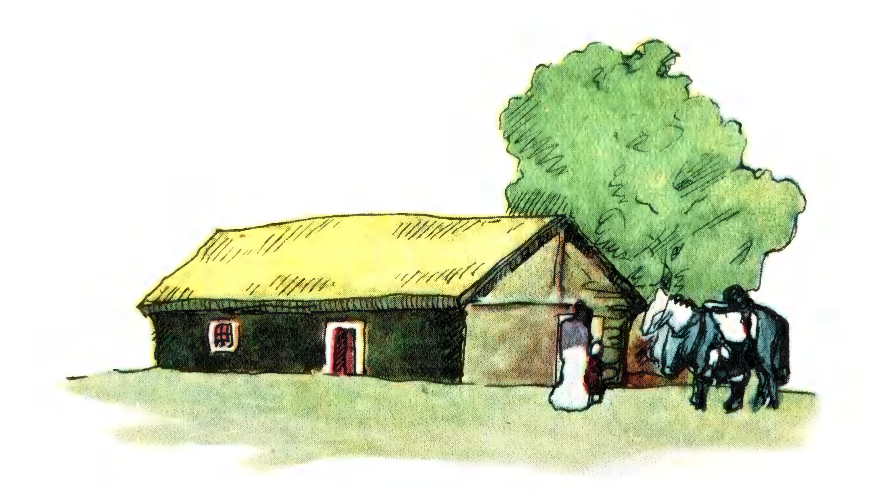
mar

ar er ir or ur

Conversación. — Descríbase la lámina haciéndose notar el ritmo de las curvas y la armonía de los colores.

Ideas asociadas. — Háblese del mar y de cómo ha contribuído a la civilización del mundo. Encántese la imaginación de los niños hablándoles de la variada fauna que puebla sus senos recónditos, y de los viajes maravillosos. En forma de cuento nárrese el viaje de Colón.

1. Amo los caminos del mar.
2. Esos caminos invitan a viajar
3. Porque son caminos de aventuras.
4. Por ellos vino Colón a América en sus pequeñas carabelas.
5. Desde entonces Europa quedó unida a América.
6. Por los caminos del mar vienen y van día a día miles de personas en enormes barcos a vapor.
7. ¡Bienvenida la nave!
8. Saludemos la nave con amor,
9. porque es amor.



El rancho

ran cho

ra re ri ro ru

Sugestiones. — Déjese a los niños describir esta lámina. Háblese de la vivienda campesina, pobre, rústica, pero rodeada de más encantos que el más suntuoso de los palacios. Despiértese el amor al pájaro, haciéndoles sentir que es un crimen destruir sus nidos. Hágase notar la similitud del nido y del rancho. Explíquese: El nido tiene dos alas maternas. Dos alas que lo amparan. El techo del rancho tiene la forma de alas.

1. Junto al río se alza el rancho.
2. El rancho está al amparo de un árbol, como los nidos.
3. El nido tiene dos alas maternas, dos alas que lo amparan.
4. El techo del rancho tiene la forma de alas.
5. Alas abiertas que amparan al rancho.
6. El rancho es como un nido.
7. El nido de la familia del campo.



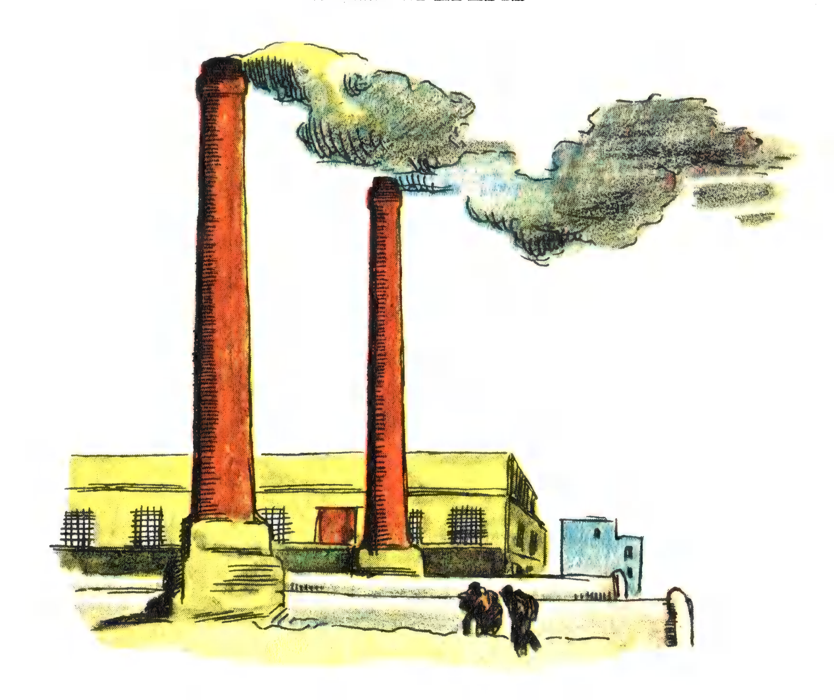
El arroyo

a rro yo

Sugestiones: — La Naturaleza entera tiene su lenguaje. Siempre está dispuesta a decirnos mil cosas bellas. Siempre esá dispuesta a hacernos olvidar las tristezas de la vida, con su bello canto de amor y de armonía. Los griegos, que lo comprendieron así, humanizaron todos los elementos naturales y crearon su arte maravilloso. No olvidemos nunca este hermoso concepto de Anatole France: "El ensueño, más que la risa, distingue al hombre de los animales y establece su superioridad. Pues bien; el niño siente la necesidad de soñar, siente que su imaginación trabaja, y por esto pide fantasías". Cuando el niño haya comprendido esta lección, mirará a un arroyo como a un amigo y sentirá ternura por él. Y es así como se hace educación moral y educación estética.

Observación. — Siempre que sea posible deben los niños observar el arroyo en la realidad, luego leer la lección, efectuando comparaciones con lo visto en la observación directa.

1. El arroyo nació en el cerro.
2. Las rocas le enseñaban a caminar.
3. Así vivía contento.
4. Pero un día vinieron los pájaros, que narran cosas bellas.
5. El arroyo tuvo envidia de los pájaros y quiso volar.
6. Volar para ver el cielo abierto, los animales bellos que pastan en el llano y ver los árboles.
7. Andar descalzo con los niños que corren en el campo.
8. Ver bajar los luceros a sus ojos,
9. como a los ojos de los niños bellos.
10. Entonces dió un salto para volar.
11. No voló, pero cayó en forma de torrente.
12. Cuando llegó al llano se sintió cansado.
13. Pero era feliz viendo el cielo y los niños.
14. Como era bueno dió de beber a los árboles y a las bestias mansas.
15. Cuando vino la noche estaba lejos del cerro.
16. La luna le tejió una manta de luz.
17. Y se quedó dormido bajo los sauces.



Humo

hu mo

hu ha he hi ho

1. Cerca de mi casa se alzan dos altas chimeneas.
2. Yo las miro a la hora del atardecer.
3. El humo que arrojan entonces es de color violado.
4. Mis ojos miran su huella.
5. El humo se va hasta el horizonte, por el lado donde el sol se hunde.
6. El humo no vuelve más, se hace nube.
7. Ahora ya no hay diferencia.
8. No se sabe cuáles son las nubes.
9. No se sabe cuál es el humo.
10. Lo mismo que las nubes, el humo toma la forma del mar.
11. Mar de mil colores que las aves hienden,
12. como si fueran naves.

Lenguaje: Uso de la letra **h.**

Vocabulario: Atardecer, arrojan, violado, huella, hienden, no hay diferencia, mar de mil colores.

Ortografía: Hágase notar que las palabras que empiezan por los diptongos **ue** y **ie** se escriben con **h.**



sonrisa

son ri sa

Israel alrededor Enrique

1. El niño sano sonríe.
2. El que sonríe hace felices a los que están a su alrededor.
3. Don Israel tiene un hijo llamado Enrique.
4. Enrique tiene una bella sonrisa.
5. Don Israel dice que esa sonrisa lo enriquece más que el dinero.
6. Por eso don Conrado, que es muy rico, lo envidia.
7. El hijo de don Conrado es huraño.

Lenguaje. — Enseñanza de la **r** después de las letras **s, l** y **n.**

Vocabulario. — Explíquese: sonrisa, el que sonríe hace feliz a los que están a su alrededor, enriquece, envidia, huraño.

Moral. — Necesidad de ser amable. Ser simpático es una forma de la bondad.

Ortografía. — Díctense palabras que contengan las dificultades enseñadas en esta lección, tales como: enramada, enrojecer, Enriqueta, enrular, alrededor, Israel, etc.

Ejercicios de libre elección. — 1.° Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — aquellos seres que están en las láminas de este libro y que tú quisieras encontrar en un viaje que sueñas hacer.

2.° (Autodictado y redacción). Háblanos del viaje que sueñas hacer, empleando las palabras que más te hayan gustado en las lecciones que has leído hasta ahora en este libro.



Gilberto mira con los gemelos

Gil ber to ge me los

gi ji ge je

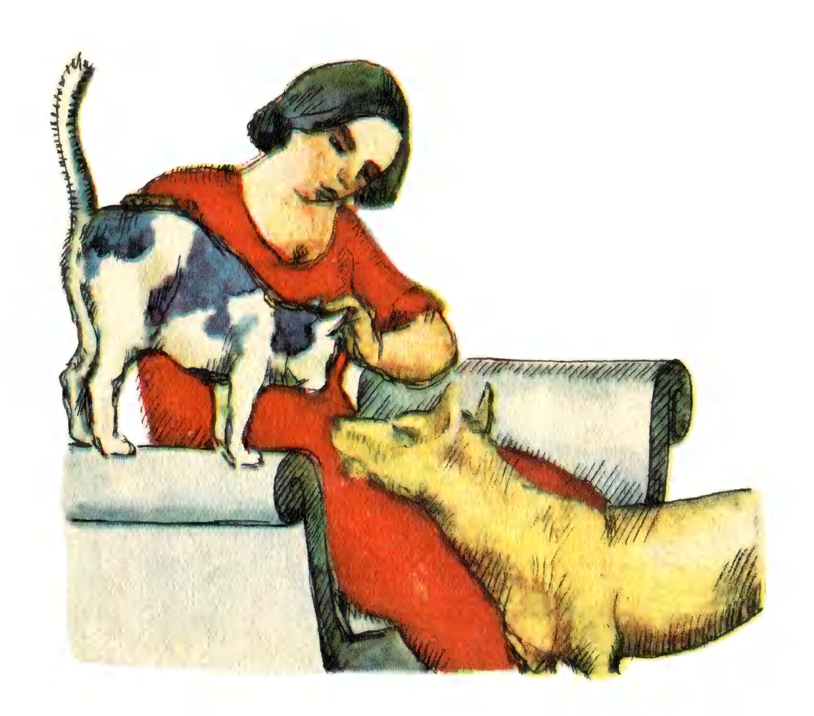
1. Gilberto vive cerca del mar.
2. Su mayor dicha es admirar todo lo que sus ojos abarcan.
3. Para ver mejor usa los gemelos.
4. Mira los barcos ligeros y el mar agitado.
5. Las veletas que giran sin cesar.
6. El vuelo ágil de las aves.
7. Los gestos de la gente.
8. El cielo de cambiantes nubes.
9. La ciudad rica en torres.
10. Por eso en sus ojos nunca falta una bella imagen.

Conversación. — Descríbase la lámina y háblese de los placeres que se experimentan en la observación de las cosas bellas.

Lenguaje. — Enséñese el sonido de la **g** antes de la **e** y de la **i**, haciendo notar su semejanza con la **j**.

Vocabulario. — Explíquese: dicha, admirar, abarcan, gemelos, barcos ligeros, mar agitado, veletas, cesar, vuelo ágil, gestos, cambiantes, rica en torres, imagen.

Observación. — Conviene que el Maestro recuerde que no es suficiente que el niño aprenda el significado de las palabras, sino que también debe procurar de que las emplee en su lenguaje corriente. Háganse ejercicios adecuados para conseguir tal fin.



El gato Gomina

gato Gomina orgulloso

ga go gu

Sugestiones. — Déjese que los niños se diviertan comentando la lámina. La Escuela debe ser alegre y cuando en ella el niño encuentra, además de las amistades de niños semejantes a él, amistades de personajes que su imaginación puede vestir a su antojo, la enseñanza se convierte casi en ideal.

1. El perro Gurí vivía feliz en la casa de doña Simona.
2. El perro se portaba bien.
3. Cuidaba el gallinero más que el mismo gallo.
4. Como era goloso pedía muchas golosinas.
5. Esto no le gustaba a doña Simona y lo corría con la escoba.
6. Entonces Gurí se hacía el rengo y chillaba.
7. Y doña Simona lo mimaba.
8. Un día le regalaron un gato a doña Simona.
9. Doña Simona lo puso en el sofá y le dió galletitas.
10. Gurí se puso celoso.
11. El gato, que era orgulloso, lo miró con desdén.
12. Y empezó a peinarse con la lengua.
13. Los pelos le quedaban pegados como con goma.
14. Gurí le tomó más rabia todavía.
15. Y se fué diciendo: «me la va a pagar ese gato Gomina.»

Lenguaje. — Enséñese que la **g** tiene sonido suave delante de las letras, **a, o, u.**
Vocabulario. — Explíquese: se portaba bien, goloso, golosinas, se hacía el rengo, mimaba, regalo, celoso, orgulloso, desdén, tomar rabia, me las va a pagar.
Moral. — ¿Cuáles eran los defectos de Gurí y de Gomina? ¿Tenía alguna virtud el perro Gurí? Cuidados que debemos a los animales domésticos.
Lenguaje oral. — Los niños deben narrar este cuento.
Ortografía. — Comillas.



Por una guiñada estalla la guerra

guiñada guerra
gue gui

1. El gato Gomina conquistó a doña Simona con zalamerías.
2. Gurí notaba que no lo querían más.
3. Todas las golosinas y mimos eran para el gato.

4. El gato estaba cada vez más engomado.
5. Se recortaba el bigote.
6. Usaba polainas blancas y guantes color patito.
7. Además se burlaba de Gurí.
8. —Que no juegue conmigo, decía el perro, mirándolo de reojo.
9. Un día, Gurí estaba tomando el sol bajo la higuera.
10. Doña Simona estaba guisando.
11. El gato vino al corral.
12. Pisaba de un guijarro a otro para no mancharse las polainas.
13. Gurí lo miró como diciendo: «¿Qué vienes a hacer aquí?»
14. El gato le hizo una guiñada burlona.
15. Gurí se le echó encima.
16. Al gato se le pararon los pelos a pesar de la gomina.
17. Quiso disparar, pero los dientes de Gurí le alcanzaron la cola.
18. A los chillidos de Gomina acudió doña Simona.
19. Cuando la escoba caía en su lomo, el perro se decía:
20. «Me vengué, no me importa que me peguen.»

Lenguaje. — Enséñese el sonido suave de la **g** con la **e** y la **i**. Uso de la u muda.
Vocabulario. — Explíquese: conquistar, zalamería, recortado el bigote, polainas, color patito, guisando, corral, guijarro, guiñada, chillidos, vengué.
Lenguaje oral. — Los niños narrarán esta fábula.
Ortografía. — Insístase sobre el uso de las comillas.



Gomina ama las antigüedades

antigüedades

güe güi

1. En la calle del Güercho esquina Güemes había un almacén de antigüedades.
2. Era de Benito Sigüenza, vecino de doña Simona.

3. A Gomina, como buen elegante, le gustaban las antigüedades.
4. La joya del almacén era un paragüita antiguo.
5. Tenía el mango en forma de pico de cigüeña.
6. Sigüenza esperaba hacer pingües ganancias con este paragüita.
7. Gomina decidió robárselo.
8. Se hizo amigo de Sigüenza y lo visitaba a menudo.
9. Gurí, que sospechaba algo, pensaba: «Qué amigos tienes, Benito».
10. Un día Gomina volvía a su casa con el paragüita.
11. Gurí, que lo vigilaba, llamó a Pingüino, el perro de Sigüenza.
12. El gato quedó sin polainas y el paragüita hecho pedazos.
13. Doña Simona tuvo que pagarlo.
14. Gurí estaba contento.
15. Gomina disparó.
16. Doña Simona y su escoba lo andan buscando.
17. Si lo alcanzan, Gomina no cuenta el cuento.

Lenguaje. — Explíquese el uso de la diéresis o crema aprovechando los numerosos ejemplos contenidos en esta lección.
Vocabulario. — Explíquese: almacén de antigüedades, elegante, joya, cigüeña, pingües, decidió, qué amigos tienes, Benito; Gomina no cuenta el cuento.
Lenguaje oral. — Hágase narrar esta fábula por los niños.



Trigal

tri gal

tri tra tre tro tru

Observación. — Siempre que sea posible debe hacerse observar directamente el trigo, el sol, etc.

Sugestiones. — Descríbase la lámina. Hágase observar el paralelismo entre el sol y el trigal maduro, que es como un sol de la tierra, y la semejanza de los rayos del sol naciente con la mano del sembrador. La mano del sol se abre para bendecir el mundo; la del sembrador para fecundar la tierra.

Háblese de la nobleza del trabajo y hágase comprender a los niños que ley de trabajo y ley de amor contienen toda la moral.

1. En otoño era un grano dorado.
2. El labrador lo sembró en el surco abierto.
3. En primavera era verde como una esperanza.
4. En estío ondulaba al viento como un mar de oro.
5. Era alegre como una promesa cumplida.
6. En enero llenaba las trojes, después de haber sido trillado entre cantos y risas alegres.
7. Ahora es pan en mi mesa.
8. Bendito el trigo y el hombre que lo siembra.

Lenguaje. — Iníciese el conocimiento de las sílabas directas dobles, aprovechando los numerosos ejemplos contenidos en esta lección.

Ejercicio de silabeo. — Háganse separar en sílabas las palabras de esta lección u otras que tengan sílabas directas dobles y en que la **r** sea líquida.

Vocabulario. — Sembró, surco, primavera, como una esperanza, ondulaba, mar de oro, promesa cumplida, trigo, trillado, alegre, bendito, trojes.

Ideas asociadas. — Háblese de la siembra y de la cosecha del trigo.

Ejercicios de libre elección. — 1.° Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — la escena de Gurí y Gomina que más te haya hecho reir.

2.° (Autodictado y redacción). — Háblanos de Gomina y Gurí.



En las playas

pla yas

pla ple pli plo plu

1. En las playas de todos los mundos se reunen los niños.

2. El cielo infinito se aclara sobre sus cabezas.
3. El agua impaciente se alborota.
4. En las playas de todos los mundos, los niños se reunen gritando y bailando.
5. Hacen casitas de arena y juegan con los guijarros.
6. Su barco es una hoja seca que botan sonriendo en la vasta profundidad.
7. Los niños juegan en las playas de todos los mundos.

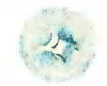
Rabindranath Tagore.

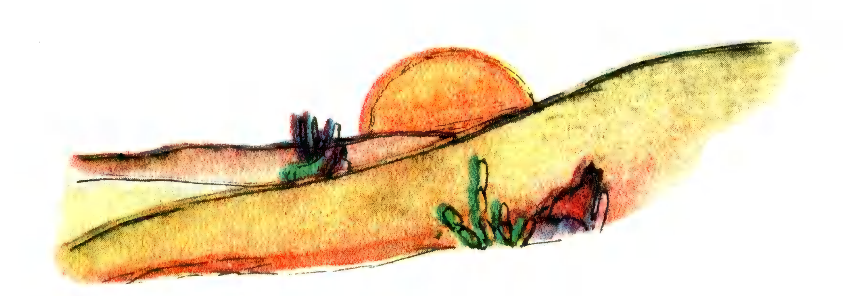
Sugestiones.

Lenguaje. — Continúese con las sílabas directas dobles.

Ortografía. — Hágase dictado y ejercicios de silabeo, empleando palabras que tengan sílabas en que la l sea líquida.

Vocabulario. — Explíquese: infinito, impaciente, alborota, guijarros, botar vasta profundidad.





Clara y primera estrella

cla pri tre

1. El sol ya resbala por el hombro de la colina.
2. Es el ocaso.

3. Brilla el primer lucero, clara y primera estrella de la tarde.

4. Yo te he visto nacer, desnuda y limpia, clara y primera estrella de la tarde.

5. Que siempre que se haga sombra no falte tu claridad, lucero mío.

Lenguaje. — Repásense las sílabas directas dobles.

Vocabulario — Ocaso, lucero, tarde, desnuda y limpia, lucero mío.

Sugestiones. — Descríbase la lámina y exáltese el espectáculo, diariamente renovado, del atardecer. Cuando se comente esta imagen: "El sol ya resbala por el hombro de la colina", trátese de que los niños sientan toda la ternura que contiene, y recuérdese la anterior: "Las colinas son tan lindas que el sol se acuesta en ellas cuando muere el día". Haciendo comprender el amor que une a la Naturaleza entera, háblese del amor entre los hombres, como del único sentimiento capaz de hacer la dicha de todos.

Al explicar estas otras imágenes: Yo te he visto nacer desnuda y limpia, que siempre que se haga sombra no falte tu claridad, lucero mío, trátese de sugerir que los bellos sentimientos son como estrellas para nuestra alma y que debemos, por lo tanto, alimentarlos, porque así como la noche—que es sombra—se aclara con las estrellas, así las penas — que son sombra — pueden aclararse con la belleza de nuestra vida. La moral debe darse siempre despertando una emoción estética.



El regalo de la sombra

bra bre bri
bro bru

1. Precioso es el don de la fruta.
2. Dulce el de la flor.
3. Pero yo quisiera poder regalar el de la hoja,
4. Esa humilde amistad de la sombra.

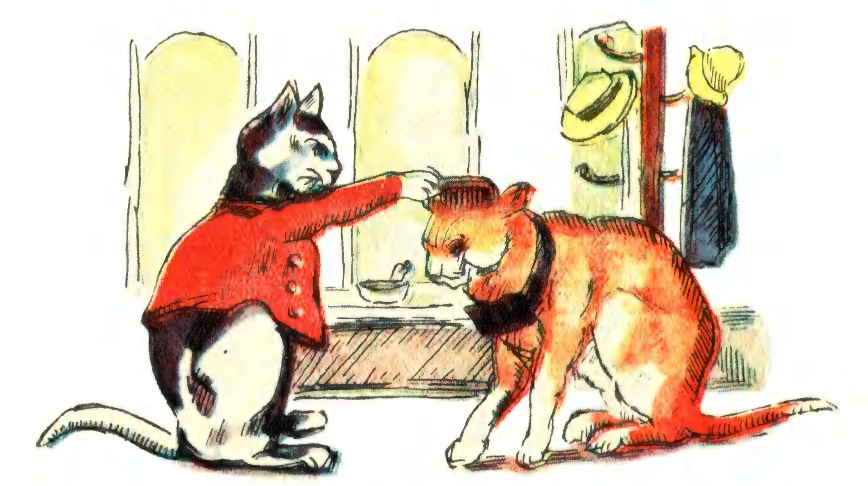
Rabindranath Tagore.

Sugestiones. — Continúese hablando de Rabindranath Tagore.

Moral. — La verdadera amistad no se manifiesta tan sólo con regalos concretos. La prueba más difícil, el regalo que más cuesta dar es el que hay que dar diariamente en un amor de todos los instantes, y no en determinadas ocasiones, de la misma manera que el árbol da la flor y el fruto en ciertas circunstancias y da la sombra siempre

Ideas asociadas. — Los regalos que una planta hace al hombre.

Lenguaje. — Pónganse numerosos ejemplos en que entren las sílabas: **bra, bre, bri, bro, bru.**



Gomina instala una peluquería

ins ta la

1. Gomina quiso enriquecerse.
2. Instaló una peluquería.
3. Para llamar la atención puso el siguiente letrero:
4. « Un gato que no es elegante no es digno de ser gato. »
5. Y más abajo decía: « Se pulen las uñas. Se recorta el bigote. Se peina a la gomina. »

6. Tomó como ayudante al gatito Pinta Obscura.
7. A los pocos instantes de estar instalado se inscribieron muchos abonados.
8. Gomina dejaba contentos a todos los clientes.
9. Los convencía más con la charla que con los hechos.
10. A un gato rubio le estropeó el lado izquierdo del bigote.
11. El damnificado protestó.
12. Gomina, para calmarlo, le dijo:
13. —Usted no debe ignorar que esa es la última moda de París.
14. El gato rubio quedó agradecido por esta lección.
15. Al despedirse le regaló una moneda de plata.
16. Los compañeros se burlaban del gato rubio.
17. Pero éste se decía: «Como se ve que son rústicos, no saben lo que es la moda.»

Lenguaje. — Iníciese el estudio de las sílabas inversas dobles, aprovechando los numerosos ejemplos contenidos en esta lección.

Vocabulario. — Explíquese: instalar, digno, obscuro, inscribir, convencer, damnificado, ignorar, rústicos.

Lenguaje oral. — Hágase narrar esta fábula por los niños.



Gomina adquiere fama

1. La peluquería adquirió fama.
2. Gomina la intituló: "A la moda de París".
3. Los gatos más distinguidos se servían en su casa.
4. El mismo Pincharratas se hizo su cliente.
5. Pincharratas era un gran deportista.
6. Campeón en todos los concursos de caza de ratas.
7. Vino a pulirse las uñas, que eran su orgullo.

8. Gomina, que no sabía nada del oficio, se las melló.
9. Cuando Pincharratas lo advirtió se puso furioso.
10. Pero Gomina, que era muy audaz, lo calmó diciéndole:
11. —No está bien que un caballero use esas uñas.
12. —¿Y qué uñas quiere que use? Usted olvida que soy Pincharratas.
13. —Lo que yo no olvido son los dictados de la moda.
14. —¿Y cómo quiere que yo cace ratas sin uñas?
15. —¡Cazar ratas un caballero!
16. —¿Y qué quiere que haga un gato?
17. —Sepa usted que en París es de mal gusto que un gato cace ratones.
18. Pincharratas sintió vergüenza de ser campeón en pinchar ratas ligeras.
19. —Córtemelas todas, le dijo a Gomina. Un gato debe estar a la moda.
20. Desde ese día las ratas se reían del campeón.
21. Pero como éste no era más que un gato, se decía:
22. "Aunque ya no sirva para nada estoy contento porque voy a la moda".

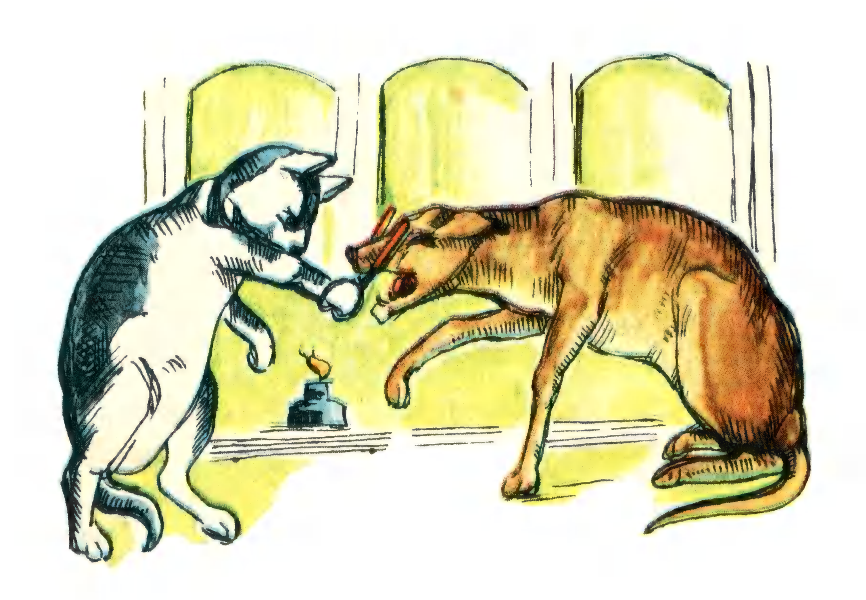
Lenguaje. — Háganse ejercicios de silabeo y dictado para afirmar el conocimiento de las sílabas inversas dobles.

Vocabulario. — Adquirir, intituló, a la moda de París, distinguidos, deportistas, oficio, mellar, advirtió, audaz, caballero, dictados de la moda, campeón.

Lenguaje Oral. — Descríbase la escena que representa la lámina y hágase narrar la fábula tratando de que los niños descubran su sentido moral.

Ejercicios de libre elección. — 1.° Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — la lámina de este libro que describa algo que hayas visto o desees ver.

2.° (Autodictado y redacción). Dinos cuáles son los bienes que nos da una planta y cuáles los que nos da una estrella.



Gurí en la peluquería

1. El día de San Roque, Gurí estaba invitado a un baile de perros.
2. Fué a la peluquería para ponerse bonito.

3. Gurí no sospechaba que la peluquería fuese de Gomina.
4. Cuando Gomina lo vió, dijo: «Esta es la mía».
5. Ordenó a Pinta Obscura que atendiera al nuevo cliente.
6. Gomina fué a calentar los instrumentos para enrular bigotes.
7. Cuando estuvieron al rojo vivo, se acercó a Gurí y le preguntó.
8. —¿El señor quiere el bigote rizado?
9. —A eso vengo, dijo Gurí, medio fastidiado.
10. —Pues entonces tome, contestó Gomina, asándole la trompa.

Lenguaje. — Uso del guión de diálogo y de los signos de interrogación.
Vocabulario. — Invitado, baila, sospechaba, ordenó, instrumentos, enrular, al rojo vivo, rizado, fastidiado.
Lenguaje oral. — Descríbase la escena que representa la lámina.



La venganza de Gurí

1. Gurí no pudo ir al baile.
2. La trompa le ardió tres días.
3. Pero en esos tres días maduró su venganza.

4. Ahora comprendía quién era el que robaba perfumes a doña Simona.
5. Gurí le contó todo a doña Simona.
6. Doña Simona tomó una escoba y dijo a Gurí: —Vamos "A la moda de París".
7. Gurí llamó a Pingüino.
8. Esa mañana Gomina estaba muy contento.
9. Había inaugurado la sección "Corte de colas para gatas".
10. La peluquería estaba muy concurrida.
11. Las gatas elogiaban mucho los perfumes.
12. Especialmente uno de violetas.
13. Gomina hacía creer que lo había recibido esa mañana de París.
14. La verdad era que se lo había robado a doña Simona.
15. Estaba haciéndoselo probar a su numerosa clientela.
16. En ese momento entró doña Simona y su escoba. Gurí y Pingüino la seguían.
17. Empezaron a llover escobazos y mordiscos.
18. —Yo te voy a dar moda de París, gato ratero.
19. —Toma, decía Gurí, para que no te queden ganas de quemarme la trompa.
20. —Acuérdese del paragüitas, doña Simona, gritaba Pingüino.
21. Así terminó la famosa peluquería de Gomina.

Lenguaje. — Revisión del conocimiento de la diéresis o crema.

Vocabulario. — Madurar su venganza, inaugurado, sección, concurrida, elogiaban, ratero, famosa.

Ortografía — Díctense las palabras difíciles. Enséñese a dividir en sílabas la palabra sección.

Lenguaje oral. — Hágase narrar toda la historia de la peluquería de Gomina.



El trompo

t r o m p o

trom tren gran tras

1. Cantando por la calle abierta
2. El niño ha salido a jugar,

Con su trompo de cien colores,
El trompo que él hace bailar.
Llama pronto a niños y niñas,
Y con un gesto fraternal,
Su trompo arroja entre todos:
—¡Baila mi trompo! ¡Baila más!
Y es el juguete mientras gira,
Música y alegría y luz.
Mirad como el niño levanta
Su bello trompo hacia el azul.
Entre dos dedos lo ha tomado.
Gira el trompo bailador.
Sobre la palma de la mano
Parece que alza el corazón.

Emilio Oribe.

Lenguaje. — Iníciese el estudio de las sílabas mixtas dobles.

Vocabulario. — Explíquese: calle abierta, gesto fraternal, arroja, el azul, parece que alza el corazón.

Lenguaje oral. — Después que la maestra haya explicado el poema, trátese de que los niños lo reciten.



La planta

1. Nació de una semilla pequeñita y redonda.
2. En la tierra apretada y húmeda.
3. Se prendió en esa tierra materna.

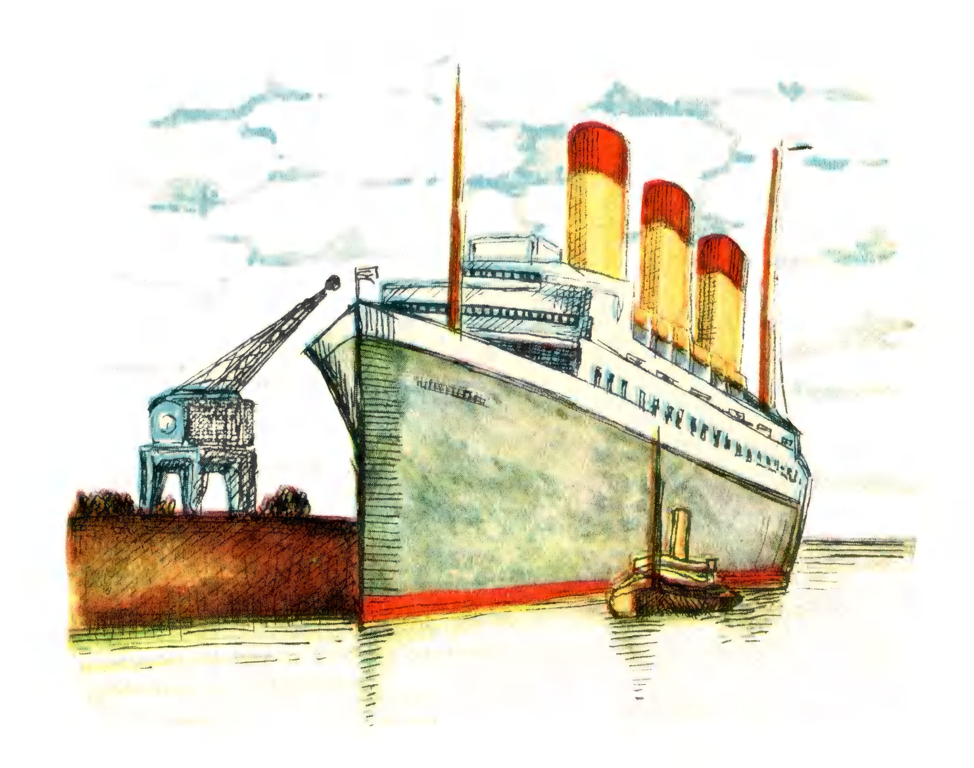
Sugestiones. — Al describir la lámina exáltese la vida generosa del árbol, que nace, crece y muere, prodigando el bien y la belleza. Háblese de los dones maravillosos de la planta. Trátese de despertar en el niño el cariño hacia ella, de tal forma, que cuando haya comprendido el sentido de la lección, mire al árbol como a un amigo y como a un maestro. Elógiese la vida del campo y a las gentes que lo cultivan.

4. Pero subía para sentir el sol.
5. Así tuvo raíces y así creció su tallo y las primeras hojas.
6. La plantita creció amando la luz y el agua.
7. Recogiendo el rocío de las albas.
8. Recogiendo la pureza de la luz.
9. Creció para el bien de todos.
10. Porque una planta purifica lo que la rodea.
11. En una primavera dió el color y el perfume que alegran.
12. En un otoño dió la dulzura que nutre.
13. ¡Benditos la flor y el fruto!
14. Crecieron su tronco y sus ramas.
15. Y como era buena le dió abrigo a los pájaros.
16. Y al hombre le dió sombra, fruto y belleza.
17. Feliz el que hace su destino semejante al destino de los árboles.

Lenguaje. — Continúese el estudio de las sílabas mixtas dobles.

Vocabulario. — Materna, tallo, rocío, albas, pureza, purifica, el color y el perfume que alegran (la flor), la dulzura que nutre (el fruto), tronco y ramas, abrigo, destino, semejante.

Ideas asociadas. — Partes de una planta.



Transatlántico

trans a tlán ti co

1. El transatlántico es una inmensa nave.
2. Viene de más allá del Atlántico.
3. Su cuerpo es de hierro.

4. Su corazón de fuego late noche y día.
5. Viene repleto de cosechas.
6. Transportará nuestras cosechas.
7. Viene cargado de hombres.
8. De hombres repletos de esperanzas.
9. Une las ciudades lejanas con nuestras ciudades.
10. Para llegar a nosotros avanzó noche y día.
11. Venció las tempestades.
12. Venció las brumas.
13. Venció las noches solitarias de los mares con la luz de sus faros.
14. Venció el silencio del Océano, con el canto de sus bocinas.
15. El transatlántico es mensajero de paz.
16. ¡Bienvenida la nave!
17. ¡Saludemos la nave con amor, porque es amor!

Lenguaje. — Sígase con las sílabas mixtas dobles. Ejercicios de dictado y silabeo.

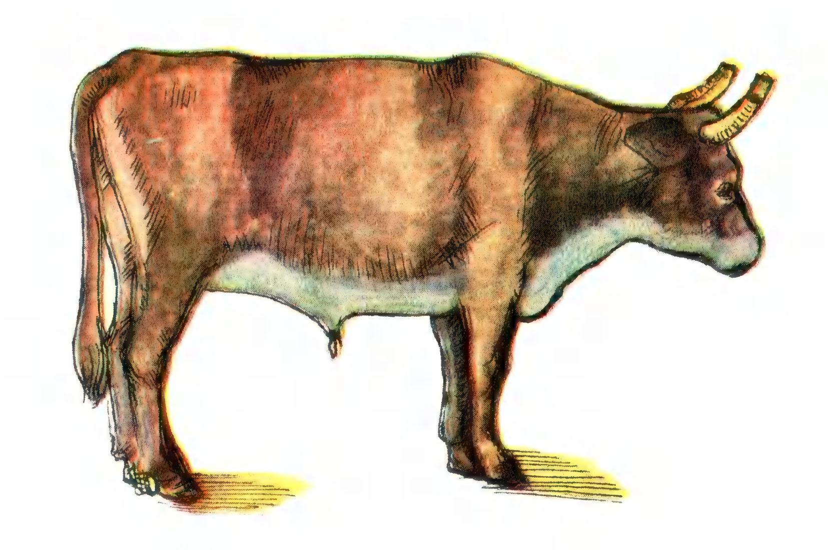
Vocabulario. — Explíquese: transatlántico, su corazón de fuego late noche y día, trae cosechas y lleva nuestras cosechas, hombres repletos de esperanzas, avanzar, tempestades, brumas, faros, océano, bocinas, mensajero, paz.

Sugestiones. — Los caminos del mar han sido siempre los caminos de la civilización. Por lo tanto las naves mercantes han contribuído enormemente al progreso y al acercamiento de la humanidad. Háblese de la solidaridad humana. Explíquese cómo los países cambian sus productos y por qué razón se dice que las naves son mensajeras de paz y de amor.

Ideas asociadas. — Háblese de la actividad de los puertos y del intercambio.

Ejercicios de libre elección. — 1.° Dibuja en una hoja de papel — que luego pegarás en esta página — una escena en que intervienen Gurí y Gomina y que sea distinta a las que contiene este libro.

2.° (Autodictado y redacción). Dinos a quién quieres más, si a Gomina o a Gurí; y por qué.



El buey

uey

1. El buey es una bestia mansa y vigorosa.
2. Su andar es lento.
3. Su aspecto es noble.
4. Uncido a la carreta o al arado ha contribuído al progreso del hombre.
5. Su mirada es tan límpida y tan pura que todo el campo se refleja en sus ojos dulcemente.

Lenguaje. — Dése idea de triptongo. Dictado y silabeo.

Conversación. — Convérsese sobre la utilidad que reporta al hombre este fuerte y paciente animal y dígase cuán digno es que se le trate con cariño.

Ideas asociadas. — Háblese de las tareas agrícolas con la finalidad de ennoblecerlas a los ojos del niño.



Gomina da examen de chofer

e xa men

xa xe xi xo xu

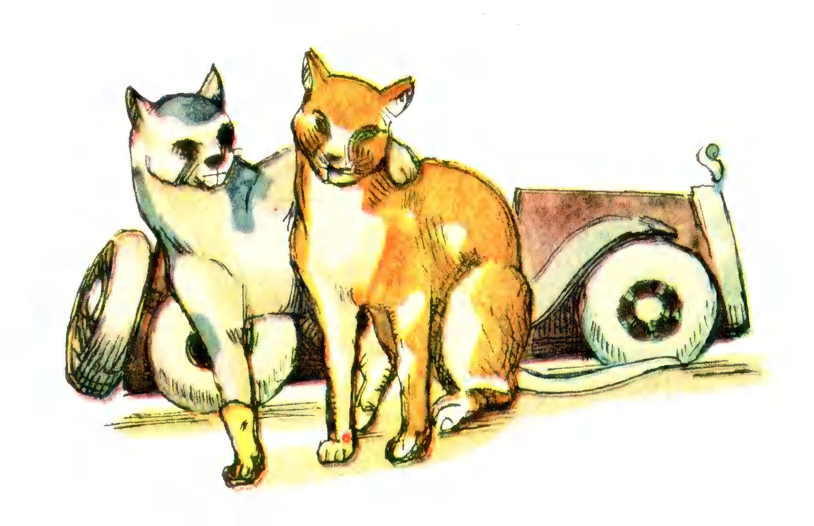
1. Gomina quería recorrer el mundo en automóvil.
2. Se presentó a dar examen de chofer.
3. Tomó el volante seguro del éxito.

4. A su lado se sentó el gato Bujía, que era el examinador.
5. Gomina tenía una exagerada confianza en sí mismo.
6. —Ahora van a ver un chofer, decía a los amigos que había invitado.
7. —Arranque de una vez, le exigió Bujía.
8. Gomina salió como una exhalación.
9. Al arrancar le pisó la cola a Gurí que siguió al auto, ladrando.
10. —¿Qué le parece este chofer?, preguntaba Gomina a Bujía.
11. En ese instante el auto chocó.
12. Gomina se prendió de un árbol. Bujía cayó a un charco.
13. Cuando Bujía salía del charco, estornudando, Gomina le volvió a preguntar:
14. —¿Qué le pareció esta maniobra?
15. —Lo que me parece es que te voy a arrancar los bigotes.
16. Gurí gritaba contento:
17. —Arránqueselos a la moda de París.

Lenguaje. — Enséñese la x en sílaba directa.

Vocabulario. — Recorrer, examen, chofer, volante, éxito, exagerada, confianza, arranque, exigió, exhalación, instante, prendió, charco, maniobra.

Lenguaje oral. — Descríbase la lámina y permítase a los niños que comenten la historieta.



A Gomina le expiden el permiso

expiden

1. Gomina dió a Bujía toda clase de explicaciones y excusas.
2. Pero sobre todo explotó la vanidad de Bujía con adulaciones.

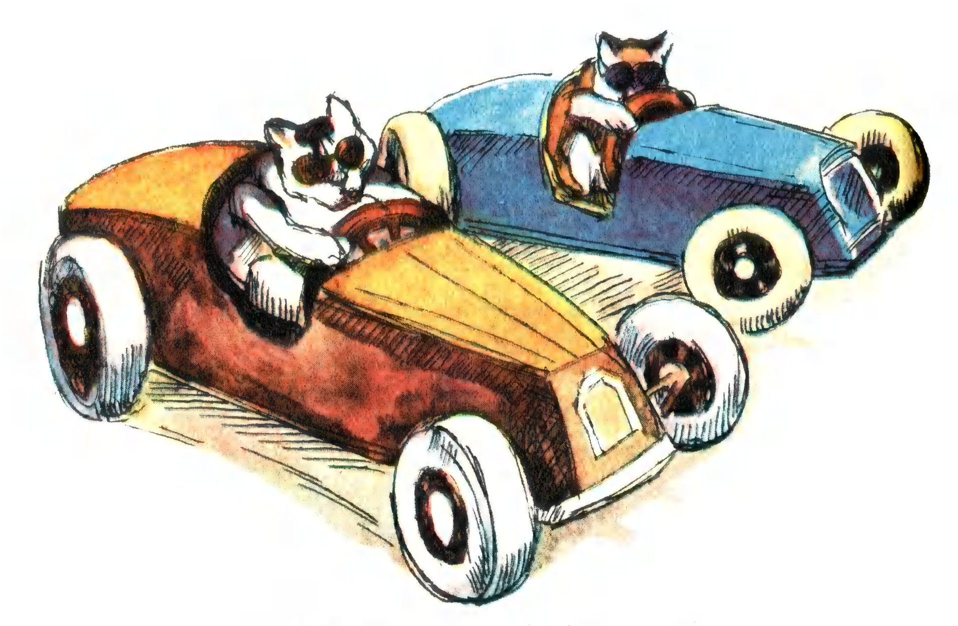
3. Consideró a Bujía como el chofer más experto.
4. Le dijo que era el gato más extraordinario que había tratado.
5. Bujía se sintió halagado y olvidó el charco.
6. Los gatos consiguen todo con adulonerías.
7. Bujía estaba encantado.
8. —Gomina es extremadamente simpático, decía.
9. Y le extendió, de inmediato, el permiso de chofer.
10. Desde ese día, Gomina fué el terror de las carreteras.
11. Gurí pensaba: «Quien mal anda siempre choca.»

Lenguaje. — Enséñese la x en sílaba inversa. Dictado y silabeo.

Vocabulario. — Explicaciones, excusas, explotó, vanidad, adulaciones, consideró, experto, extraordinario, halagado, consiguen, adulonerías, encantado, extremadamente, extendió el permiso, terror de los caminos.

Moral. — Si el Maestro lo cree conveniente puede hacer que los niños saquen la consecuencia moral de esta historieta.

Lenguaje oral. — Descríbase esta hermosa lámina y hágase narrar la fábula por los niños.



Gomina a 100 kilómetros por hora

ki ló me tros

ca co cu que qui

ke ki

1. Pocos días después se corrió una carrera de autos.
2. El premio era cien kilogramos de queso.
3. "Ganaré la carrera y pondré un mercadito", pensaba Gomina.

4. Tenía un opositor terrible: Pincharratas.
5. Los autos largaron entre maullidos de triunfo.
6. —¡Viva Gomina!, gritó Pinta Obscura.
7. Pincharratas, que guiaba un Packar, tomó la delantera.
8. Gomina puso su Ford a 100 kilómetros por hora.
9. Los gatos gritaban: "Gana el Packar".
10. Gomina se decía "Lo quiero ver en el barro".
11. Un gato viejo, al ver correr el Ford, sentenció: "Este se mata".
12. No se equivocó mucho el gato viejo.
13. En una curva, Gomina se llevó un kiosco por delante.
14. Este accidente le costó un mes de hospital.
15. Gurí, que tenía buen corazón, lo fué a visitar.
16. Gomina, que a pesar del golpe seguía siendo el mismo, decía:
17. —Si no hubiera sido por el kiosco, a nadie le hubiese faltado queso.
18. Gurí pensaba: "Los gatos se rompen el alma, pero no pierden las mañas".

Lenguaje. — Enséñese el uso de la **k.**

Vocabulario — Mercadito, opositor, maullido de triunfo, kiosco, accidente, hospital, mañas.

Lenguaje oral. — Descríbase la lámina y hágase narrar toda la historia de Gomina y Gurí.

Ejercicio sobre clasificación de las palabras por su acento. — Hágase observar que al pronunciar las palabras: Gurí, gritó, correr, se acentúa la voz en la última sílaba; que al pronunciar las palabras: carrera, queso, Gomina, la voz se acentúa en la penúltima sílaba; y que al pronunciar las palabras: kilómetros, simpático, éxito, la voz se acentúa en la antepenúltima sílaba.

Háganse escribir a los niños 5 palabras acentuadas en la última sílaba (agudas), 5 acentuadas en la penúltima sílaba (graves), y 5 acentuadas en la antepenúltima sílaba (esdrújulas).

Romance del sol perdido

La aurora madrugadora
niña o flor, se despertó.
Cuenta que soñó con rosas,
con el sol y la canción.

De las hijas de la noche
es la hermanita menor.
La noche la alzó en sus brazos
y al besarla, se aclaró.

Una a una las estrellas
como a rosas recogió,
un ramo formó con ellas
y a su madre lo ofreció.

Contenta quedó la noche
de su ramo y de su amor,
le dió el juguete más lindo:
el rubio globo del sol.

Juega contenta la aurora
con el permiso de dios,
en los jardines del cielo
brinca el dorado balón.

De entre sus dedos rosados
el globo se le escapó.
Corre a contarle a la noche
que el día se lo quitó.

La noche se fué volando
en busca del rubio sol,
y por la tarde, escondido,
tras de los montes, lo halló.

A la mañana siguiente
Aurora se despertó:
entre sus dedos rosados
tenía el globo del sol.

Humberto Zarrilli.

Ejercicios de libre elección. — 1.° De todos los buques que están pintados en este libro, dibuja aquel en que quisieras viajar, y los peces, y las aves, y las nubes, que verías en ese viaje.

2.° (Autodictado y redacción). Dinos todo lo que encontrarías en ese viaje.

ÍNDICE

Este libro fué impreso en la
"Casa A. Barreiro y Ramos" S. A.
Montevideo,
en Marzo del año
MXMXXXI



«Casa A. Barreiro y Ramos» S. A.